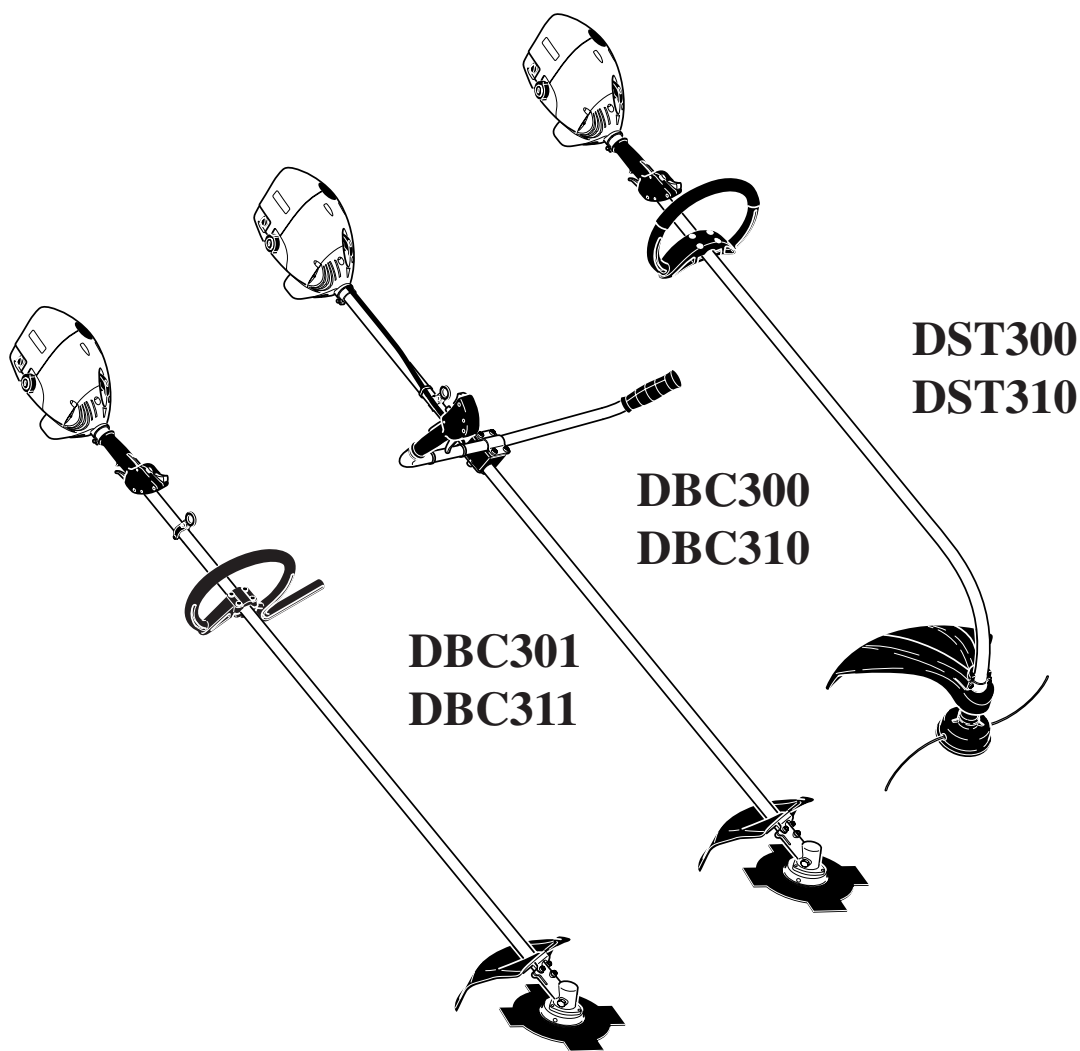


Makita®

Üzemeltetési utasítás



CE

Figyelem!

Az első üzembe helyezést megelőzően figyelmesen olvassák el ezt az Üzemeltetési Utasítást,
és feltétlenül tartsák be a biztonsági előírásokat!

Gondosan őrizték meg az Üzemeltetési Utasítást!

Köszönjük a bizalmát!

Azt szeretnénk, ha megelégedett MAKITA vevő lenne. Az egyik legmodernebb MAKITA motoros kasza mellett döntött.

A DST és DBC típusú motoros kaszákat a kétütemű benzinmotoroknak köszönhetően az áramcsatlakozástól függetlenül bárhol azonnal alkalmazni lehet. Indító segédesszöközket az üzemanyag pumpát (primer) különösen könnyen lehet indítani. Az képes levágni fűvet, vadnövényeket és bozótot, illetve minden olyan növényt, ami a talajon nő és azt le kell vágni. Ennek következtében az ideális segítő a zöldfelületek gondozásához, és különösen alkalmas az esetenkénti használatra. A kedvező beszerzési ár mellett a legmodernebb technológiát, ergonomiai tervezést és magas kezelési komfortot biztosít.

A MAKITA cég által speciálisan ehhez a berendezéshez kifejlesztett motor számítógéppel tervezett vezérlési idejű és karbantartást nem igénylő elektronikus gyújtóegységgel bíró nikazil-bevonatú 6-csatornás hengerből áll. Az biztosítja az optimális üzemanyag felhasználást és a különösen csekély károsanyag kibocsátást a kipufogó gázban. Még az USA jövőbeni különösen szigorú kipufogó gáz szabványait is teljesíti. Egy új hangtompító koncepció és az egész motor teljes elszigetelése optimális hangtompítást biztosítanak.

A berendezésben a következő szabadalmakat használják fel: US 512606, EP 0696414, GBM 9412925.

Annak érdekében, hogy az Ön motoros fűrészeinek mindenkor optimális működését és teljesítménykészségét szavatolhassuk és az Ön személyes biztonságáért kezeshedhessünk, egy kérésünk van Önhöz: **Olvassa el figyelmesen ezt az üzemeltetési utasítást az első üzembe helyezés előtt és kövesse mindenekelőtt a biztonsági előírásokat. Ezek figyelmen kívül hagyása életveszélyes sérüléseket okozhat!**



EU-egyezőségi nyilatkozat

Alulfrott Shigeharu Kominami és Rainer Bergfeld, meghatalmazva a DOLMAR GmbH által, kinyilatkozzák, hogy az alábbi MAKITA márkájú készülékek

típus: (369) DBC300, 301, 310, 311, DST300, 310

amelyeket a DOLMAR GmbH, D-22045 Hamburg (Németország), Jenfelder Str. 38. gyártott, megfelelnek az idevonatkozó EU-irányelvek alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek: EU-gépészeti irányelv 98/37/EG,

EU-elektromágneses összeférőségi irányelv 89/336/ EWG (módosítva 91/263 EWG, 92/31 EWG és 93/68 EWG által),

Zajemisszió 2000/14/EG.

Ezen EGK irányelvek követelményei szakszerű alkalmazásához a következő szabványokat vették figyelembe:

EN 11806, EN 14982, EN 55011.


A 2000/14/EG szerinti konformitás értékelési eljárás az V. függelék szerint történt.

DST300, 310: A mért hangszint 107 dB(A). A garantált hangszint 108 dB(A).

DBC300, 301, 310, 311: A mért hangszint 103 dB(A). A garantált hangszint 104 dB(A).

Hamburg, 29.9.2004

DOLMAR GmbH nevében


Shigeharu Kominami
Cégvezető


Rainer Bergfeld
Cégvezető

Tartalomjegyzék

Oldal

EU-egyezőségi nyilatkozat	2
Csomagolás	2
Szállítási egység	3
Jelölések	3

BIZTONSÁGI UTALÁSOK

Általános utalások	4
Személyi biztonsági eszközök	4
Bánásmód üzemanyaggal / tankolás	4-5
Üzembe helyezés	5
Visszarúgás (Kickback)	6
Üzemeltetési magatartás és -módszer	6
Vágószerszámok alkalmazási területe	6
Szállítás és tárolás	6-7
Karbantartás	7
Elsősegélynyújtás	7
Műszaki adatok	8
Alkatrész megjelölés	8

ÜZEMBE HELYEZÉS

Kézfogantyú felszerelése DBC300, 310	9
Kézfogantyú felszerelése DBC301, 311	9
Kézfogantyú felszerelése DST300, 310	9
Védőlemez felszerelése	10
4-fogú ütőkés vagy 8-fogú örvénylap felszerelése (DBC300, 301, 310, 311)	11
Szálvágófej felszerelése (DBC300, 301, 310, 311)	11
Szálvágókés felszerelése (DBC300, 301, 310, 311, DST300, 310)	12
Vágószál utánállítása	12
Vágószál cseréje	12
Szálvágófej felszerelése (DST300, 310)	13
Vágószál utánállítása	13
Vágószál cseréje	13
Üzemanyagkeverék / tankolás	14
Hordheveder felhelyezése	15
Motoros kasza kiegyensúlyozása	15
Motor indítása	16
Üresjárat beállítása	16

KARBANTARTÁSI TEVÉKENYSÉGEK

Karbantartási- és gondozási utasítások	17
Vágószerszám élezése	17
Levegőszűrő tisztítása	18
Gyújtógyertya cseréje / megvizsgálása	18
Szöghajtómű zsírása	19
Szervizelés és karbantartás	19
Hibakeresés	19
Kivonat a pótalkatrészlistából	20
Szakszerviz, pótalkatrészek és garancia	20-21
Feljegyzések	21
Jótállási jegy	22-24
Jegyzetek	25

Javitóműhelyek jegyzéke (lásd a mellékletet)

Csomagolás

Az Ön MAKITA magasnyomású tisztító berendezése a szállítási károsodások elkerülésére egy kartondobozban helyezkedik el.

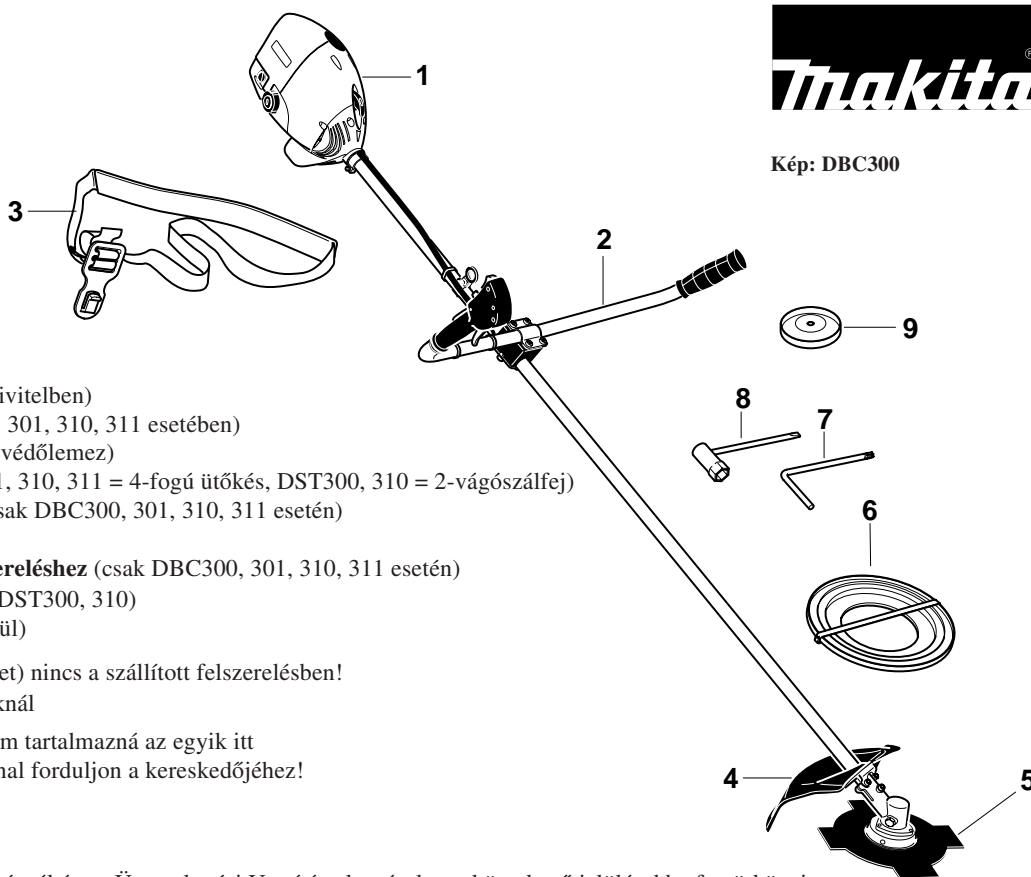
A kartonanyag nyers alapanyag és emiatt alkalmas a többszöri feldolgozásra és vissza lehet vezetni az alapanyag körforgásba (használt papír újbóli felhasználása).



Szállítási egység



Kép: DBC300



1. Motoros kasza
2. Kézfogantyú (típus szerinti kivitelben)
3. Hordheveder (csak DBC300, 301, 310, 311 esetében)
4. Védőeszköz (vágószerszám - védőlemez)
5. Vágószerszám (DBC300, 301, 310, 311 = 4-fogú ütőkés, DST300, 310 = 2-vágószálfej)
6. Vágószerszám védőlemez (csak DBC300, 301, 310, 311 esetén)
7. Hajlított csavarhúzó
8. Kulcs 17 mm szerszámosszereléshez (csak DBC300, 301, 310, 311 esetén)
9. Felgombolyodás-védő (csak DST300, 310)
10. Üzemelési Utasítás (kép nélkül)

Gyertyakulcs (19 mm-es kulcsméret) nincs a szállított felszerelésben!

Rendelési számot lásd a tartozékoknál

Amennyiben a szállítási egység nem tartalmazná az egyik itt feltüntetett alkatrészt, kérjük azonnal forduljon a kereskedőjéhez!

Jelölések

A magasnyomású tisztító berendezésnél és az Üzemeltetési Utasítás olvasásakor a következő jelölésekbe fog ütközni:

	Olvassa el az Üzemeltetési Utasítást, illetve kövesse a Figyelmeztetési- és Biztonsági Utasításokat!		Maximális tengelyfordulatszám
	Különös óvatosságot és figyelmet!		Porlasztókar
	Tilos!		Motort indítani
	Védőkesztyűt viselni!		Motort kikapcsolni!
	Biztonsági lábbelit viselni!		Dohányozni tilos!
	Viseljen szem-, arc- és hallásvédőt!		Nyílt láng használata tilos!
	15 méter biztonsági távolságot betartani!		Üzemanyag-keverék
	Veszély: Elkapott anyagrészekre ügyelni!		Elsősegélynyújtás
	Fémvágó szerszámok alkalmazása tilos!		Újrafeldolgozás
	Fűrészlapok alkalmazása tilos!		EGK jelölés
	Figyelem: Kickback! (visszarúgás)		

BIZTONSÁGI UTALÁSOK

Általános biztonságos utalások

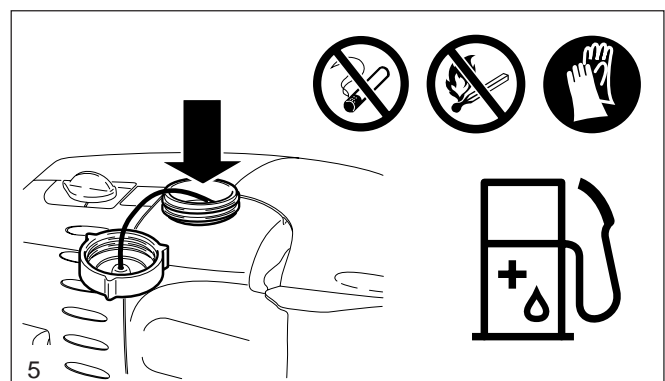
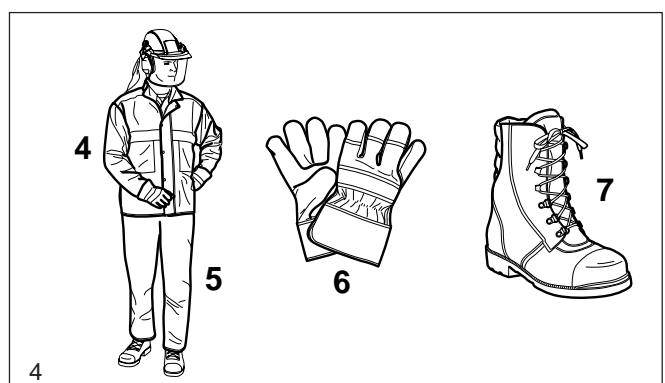
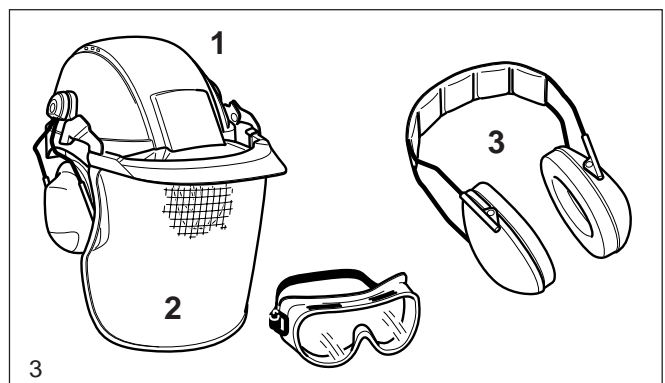
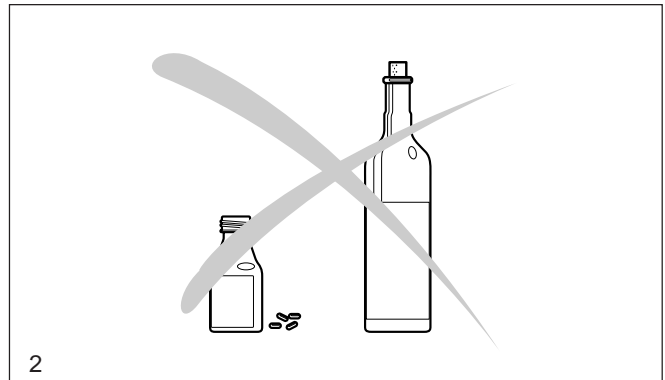
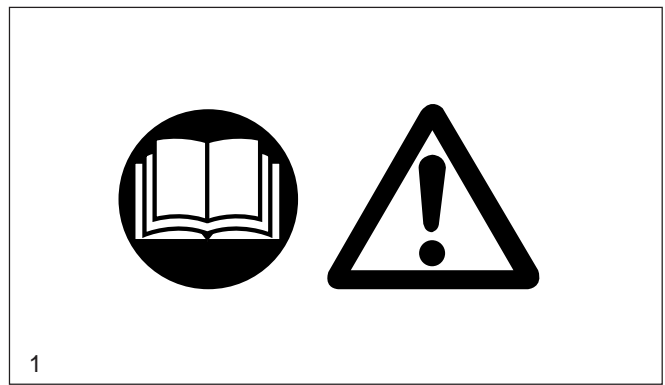
- A biztos kezelés érdekében a kezelő személynek feltétlenül el kell olvasnia ezt az Üzemeltetési Utasítást azért, hogy megismerkedhessen a készülék kezelésével (1). A nem megfelelő mértékben informált kezelőszemély magát és más személyeket veszélyeztethet a szakszerűtlen használat következtében.
- A motoros kaszát csak olyan használónak szabad kiadni, aki tapasztalatokkal rendelkezik a motoros kaszával kapcsolatban. Eközben át kell adni az Üzemelési Utasítást.
- Az első használót az eladón keresztül ki kell oktatni annak érdekében, hogy a motorhajtású vágás tulajdonságaival meg lehessen ismerkedni.
- Gyerekek és 18 éven aluli fiatalok nem kezelhetik a motoros kaszát. Olyan 16 év feletti fiatalok esetében kivételt tehetünk ezen tilalom alól, akik kiképzés céljából szakember felügyelete alatt állnak.
- A motoros kaszával való tevékenység nagyfokú figyelmet követel.
- Csak jó testi erőnlét esetén végezhető tevékenység. Minden tevékenységet nyugodtan és figyelmesen kell végezni. A kezelő felelősség terheli harmadik személyekkel szemben.
- Soha ne dolgozzon alkohol, kábítószer vagy gyógyszerek hatása alatt (2).

Személyi biztonsági eszközök

- Az öltözéknek célszerűnek, azaz: szorosan illeszkedőnek, de a mozgást nem akadályozóknak kell lennie. Ne viseljünk ékszereket vagy olyan öltözetet, amelyek bele akadhatnak a bozótba vagy ágakba. Hosszú haj esetén feltétlenül viseljen hajhálót.
- **Annak érdekében, hogy el lehessen kerülni a fej, a szem, a kéz, a láb sérüléseit, valamint a zajkárosodást, a következőkben ismertetett testvédelmi eszközöket kell viselni.**
- Javasolt egy fejdő viselése(erdős területeken végzett tevékenységek esetén arra feltétlenül szükség van. A védősisakot (1) rendszeresen meg kell vizsgálni a sérüléseket illetően és azt legalább 5 évenként ki kell cserélni. Csak megvizsgált védősisakot szabad hordani.
- A védősisak **arcvédője** (2) távol tartja a felkavart levágott anyagot vagy az elröpített tárgyakat. A szem sérüléseinek elkerülése érdekében az arcvédő mellett kiegészítésül védőszemüveget is viselni kell.
- A halláskárosodás elkerülésére megfelelő **hallásvédő eszközt** kell viselni (fülvédőkaagyló (3), fülkúp, viaszvatta, stb.). Kérésre oktávsávelemzést adunk.
- A **biztonsági erdészkabát** (4) színjelző vállrészekkel rendelkezik. A karokat és a nyakat a ruházattal mindig védeni kell.
- A **biztonsági nadrág** (5) 22-rétegű nyilonszövetekkel rendelkezik és védelmet nyújt a vágássérülésekkel szemben. Kimondottan javasolt az alkalmazása. Semmi esetre sem szabad kemény anyagból készült, hosszú nadrágot hordani.
- Az előírás szerű felszereléshez tartoznak a kemény anyagból készült **munkakesztyű** (6) és motoros fűrészekkel végzett munkák esetén állandóan hordani kell.
- Motoros fűrészekkel végzett tevékenység során jól tapadó **biztonsági cipőt**, illetve **biztonsági csizmát** (7), valamint combvédőt kell viselni. A vágásvédelmi betéttel rendelkező biztonsági lábbeli a vágássérülések ellen védelmet és biztos állást nyújt.


Bánásmód üzemanyaggal / Tankolás

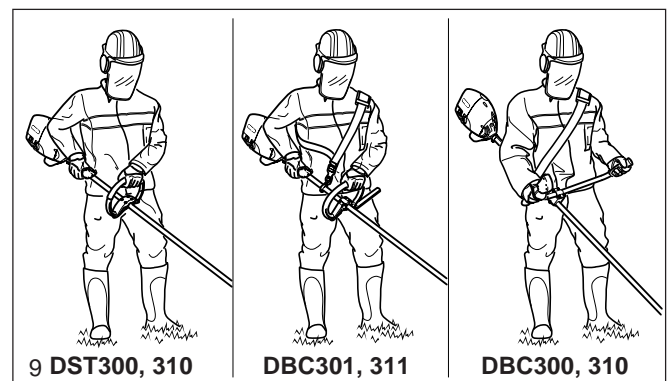
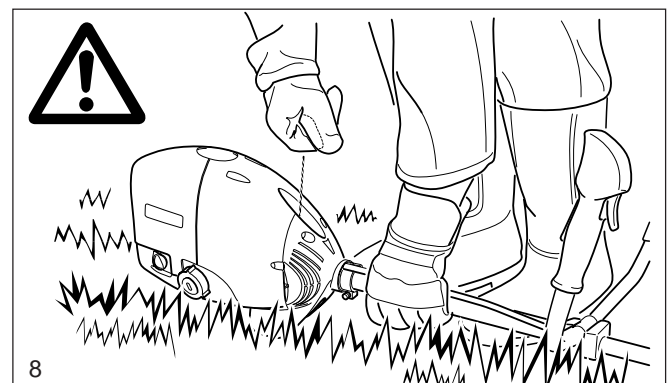
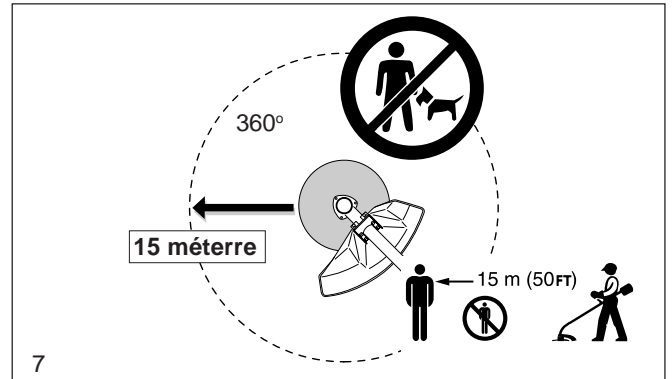
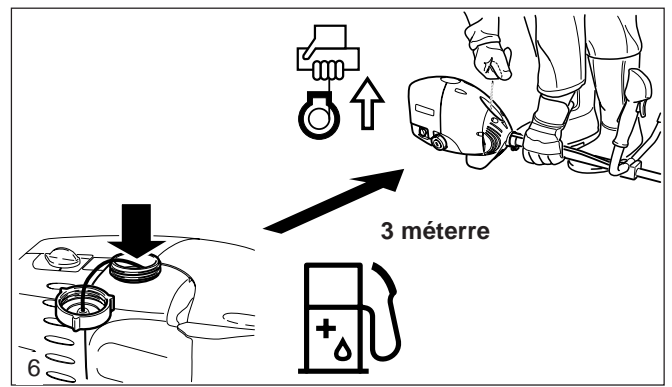
- A motoros kasza betankolásakor a motor le kell állítani (10).
- Nem engedélyezhető dohányzás vagy nyílt láng használata (5).
- Tankolás előtt hagyjuk lehűlni a motort.
- A üzemanyagok oldószereszerű alkotó elemeket tartalmaznak. Kerüljük el az ásványolaj termékeknek a bőrre- és szembe való jutását. Betankoláskor viseljük kesztyűt. Gyakran cseréljük és tisztítsuk meg a védőruházatot. Ne lélegezzük be az üzemanyag gőzöket. Az üzemanyag gőzök belégzése egészségkárosodásokat okozhat.
- Betankolás előtt vigyük a motoros kaszát **stabil** oldalsó helyre.
- Ne fröccsentsünk ki üzemanyagot vagy olajat. Amikor üzemanyag vagy olaj fröccsen ki, azonnal tisztítsuk meg a motoros kaszát. Az üzemanyag ne kerülhessen a ruházatra. Ha üzemanyag kerülne a ruházatra, a ruházatot azonnal cseréljük ki.



- Ügyeljünk arra, hogy ne kerüljön üzemanyag vagy olaj a földre (környezet védelem). Használjunk megfelelő alátétet.
- Ne tankoljunk zárt helyiségekben. Az üzemanyag gőzök a padló közelében gyűlnek össze (Robbanásveszély).
- Jól zárjuk le az üzemanyagtank zárósapkáját és rendszeresen vizsgáljuk meg a tömítettségét.
- A motoros kasza indításához változtassunk helyet (legalább 3 méter távolságra a tankolás helyétől) (6).
- Az üzemanyagokat nem lehet korlátlan ideig tárolni. Csak annyit vásároljunk, amennyit belátható időn belül el kell használnunk.
- Az üzemanyagot csak engedélyezett és megjelölt üzemanyag kannákban szállítsuk és tároljuk. Gyerekek ne férhessenek hozzá üzemanyaghoz.

Üzembe helyezés

- **Nem szabad egyedül dolgozni, szükség esetén valakinek a közelben kell lennie (hívás távolság).**
- Biztosítani kell azt, hogy 15 méter munkasugárban ne tartózkodjanak gyerekek vagy más személyek. Ügyeljünk az állatokra is (7).
- **A munka megkezdése előtt a motoros kaszák esetében vizsgáljuk meg az üzembiztos állapotot:** a vágószerszám szilárd állapotát, a gázkarnak az elengedésekor automatikusan vissza kell térnie a nulla állásba, a gázkar-zár működését, a vágószerszámnak nem szabad üresjárásban fogognia, a tiszta és száraz kézifogantyút, a Start/Stop kapcsoló működését, a védőburkolat ne legyen megsérülve és a helyes állásban legyen felszerelve. **Ellenkező esetben fennáll a sérülés veszélye!**
- A motoros kaszákat csak az Üzemelési Utasításban leírtaknak megfelelően szabad elindítani. **Nem engedhetők meg más indítási módszerek (8)!**
- A motoros kaszát és a szerszámokat csak az ismertetett alkalmazási tartományban szabad alkalmazni.
- **A motoros kaszát csak komplett összeszerelés után indítsuk el. Alapvetően a berendezést csak teljesen összeszerelve szabad használni!**
- **A vágószerszámot fel kell szerelni a megfelelő védőfelszereléssel. Soha ne üzemeltessük a készüléket védőeszköz nélkül.**
- A vágószerszámnak nem szabad üresjárásban fogognia, adott esetben állítsuk be az álló készülék gázállítását.
- Az indítás előtt ügyelni kell arra, hogy a vágószerszám ne érintsen kemény tárgyakat, pl. ágakat, köveket, stb.
- A berendezést azonnal kapcsoljuk ki a készülék viselkedésének érzhető megváltozása esetén.
- Ha a vágószerszám kavicsot vagy más kemény tárgyat érint, azonnal állítsuk le a motort és vizsgáljuk át a vágószerszámot.
- A vágószerszámot rendszeresen vizsgáljuk át a sérülésekre tekintettel (esetleges hajszálrepedéseket kopogtatásos-hangzáspróbával állapítsuk meg). A fogtő környezetében hosszabb használat után hajszálrepedések keletkezhetnek. **Sérült vágószerszámokat és vágószerszámokat hajszálrepedésekkel semmi esetre sem szabad használni!** 
- A DBC300, 301, 310, 311 típusú motoros kaszát csak hordhevederrel használjuk (9) és a hordhevedert megfelelően állítsuk be a munka elkezdése előtt. Elengedhetetlen a hordheveder testméretnek megfelelő beállítása annak érdekében, hogy kifáradás mentesen tudjunk dolgozni.
- Minden munkánál tartuk erősen mind a két kezünkkel a motoros kaszát (9). **Állandóan ügyeljünk a szilárd állásra.**
- Tartsuk úgy a motoros kaszát, hogy ne lélegezzük be a kipufogó gázokat. A motoros kaszát nem szabad zárt terekben elindítani, vagy üzemeltetni (mérgezés veszélye). A szénmonoxid szagtalan gáz. Csak jól szellőztetett helyeken dolgozzunk.
- Munkaszünetekben és a motoros kasza lehelyezése előtt a készüléket ki kell kapcsolni (10) és úgy kell azt lerakni, hogy az senkit se veszélyeztethessen.
- A felmelegedett motoros kaszát nem szabad száraz fűre vagy éghető tárgyra lehelyezni.
- Szállításkor és munkahelyszín megváltoztatáskor a munka közben a motort ki kell kapcsolni (10).
- Nem szabad a készüléket hangtompító nélkül üzemeltetni.



Visszarúgás (Kickback)

Motoros kaszával végzett munkánál kontrolálhatatlan visszarúgás fordulhat elő.

Ez főleg így van, amikor a 12 és 2 óra közötti tartományban végzünk vágást (11).

Olyan szilárd anyagok esetén, mint bozót, cserje, stb. **soha** sem szabad ebben a tartományban vágást végezni.

A motoros kasza eközben kontrolálatlanul nagy energiával oldalra csapódik vagy sodródik (**Sérülésveszély!**).

Soha ne végezzünk vágást a 12 - 2 óra tartományban (11. Ábra)!

Visszarúgás elkerülése (12):

- A visszarúgás elkerülésére a következő dolgokat kell figyelembe venni:
- Mindig ügyeljünk a vágás folyamatára. "vatosan kell folytatni azt a már elkezdett vágás esetében.
- A vágószerszámnak a vágás elkezdése előtt el kell érnie a teljes munka fordulatszámot.
- A 12 és 2 tartomány között, különösen fém vágószerszámok alkalmazása esetében, nagy visszarúgásra kell számítani!
- A 11 - 12 és 2 - 5 tartományokban csak kiképzett személyek végezhetnek tevékenységeket a saját veszélyeztetettségükre!
- A 8 - 11 tartományban könnyű és visszarúgás mentes vágások lehetségesek.

Munkamódszerek és -eljárások

- Csak jó látási- és fényviszonyok között dolgozzunk. Télen különösen ügyeljünk a csúszós-, nedves felületekre, a jégre és hóra (csúszásveszély). Vegyünk fel biztos állás-helyzetet.
- Soha ne vágjunk váll feletti magasságban.
- Soha ne vágjunk létrán.
- A motoros kaszával soha ne másszunk fel fára és ne végezzünk úgy tevékenységeket.
- Soha ne dolgozzunk nem stabil alapállványzatokon.
- Tisztítsuk meg a környezetet olyan idegen tárgyaktól, mint homok, kő, szög, stb. Az idegen tárgyak felverődhetnek (sérülésveszély, 13), azok károsíthatják a vágószerszámot és az veszélyes visszarúgást (kickback) okozhat.
- A vágószerszámnak a vágás megkezdése előtt el kell érnie a teljes fordulatszámot.

Vágószerszámok alkalmazási területe

Vágószerszámokat (14) csak az ismertetett tevékenységek esetében szabad alkalmazni(Más alkalmazási területek nem engedélyezettek.

2-es vágószálfej:

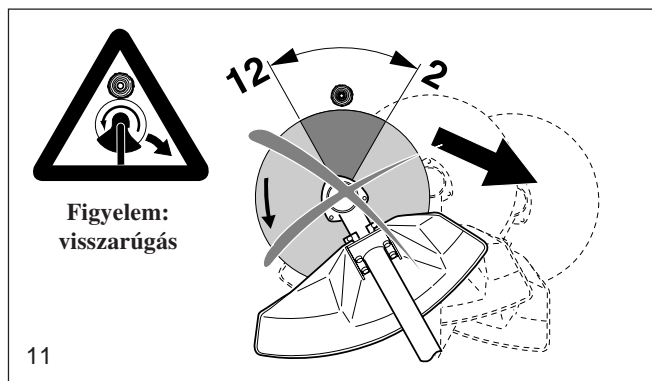
kizárólag falaknál, kerítéseknél, pázsitszéleknél, fáknál, oszlopoknál, stb. végzendő vágás esetén.

8-fogú örvénytárcsa és 4-fogú ütőkés:

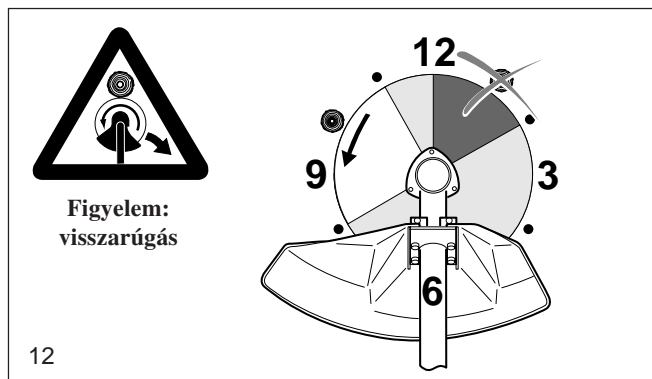
olyan erős anyagok vágásához, mint: gyomok, magas fűvek, cserjék, vadnövénnyek, bozót, stb. esetében a vágandó anyag átmérője maximum 2 cm lehet. Ezeknél a tevékenységeknél a motoros kaszát jobbról balra félkörben (15, hasonlóan, mint a kézi kaszáknál) kell lengetni.

Szállítás

- **Szállításkor és munka közbeni helyváltoztatáskor a motoros kaszát ki kell kapcsolni annak érdekében, hogy el lehessen kerülni a vágószerszám véletlen működését.**
- **Soha sem szabad a motoros kaszát futó vágószerszámmal hordani vagy szállítani!**
- Nagyobb távolságra történő szállításkor a biztosított szerszámvédőt minden esetben fel kell helyezni.
- Gépjárműn történő szállításkor ügyelni kell a motoros kasza biztos helyzetére. Üritsük ki az üzemanyag tankot szállítás előtt.
- A motor kasza elküldésekor az üzemanyag tanknak teljesen üresnek kell lennie.



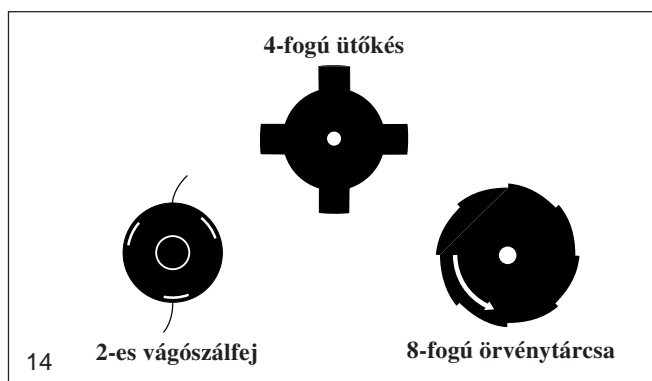
11



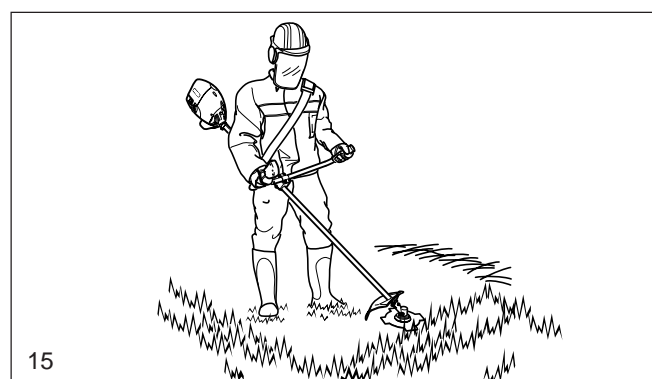
12



13



14



15

Tárolás

- Tároljuk biztonságosan a motoros kaszát egy száraz helyiségben és helyezzük fel a szerszámvédőt a fém vágószerszámokra. Gyerekek számára hozzáférhetetlen módon őrizzük a motoros kaszát.
- Hosszabb tároláskor egy MAKITA-szakszervizzel végeztessük el a motoros kasza gondos karbantartását és átfogó átvizsgálását.
- A motoros kasza hosszabb tárolásakor az üzemanyagtankot teljesen ki kell üríteni és a porlasztót üresen kell működtetni. Az üzemanyagok csak korlátozott mértékben tárolhatók és lerakódások képződhetnek a tankban és a porlasztóban.
- A tartalékkannákban megmaradó üzemanyag maradványokat más motoroknál kell alkalmazni vagy azt mentesíteni kell.

Karbantartás

- A készülék, különösen a vágószerszám, a védőeszköz és hordheveder üzembiztos állapotát, a munka elkezdése előtt mindig meg kell vizsgálni. Külön figyelmet kell fordítani az előírászerűen megélezett szerszámra.

FIGYELEM:

A fém vágószerszámokat csak egy szakműhelyben szabad utánélezni!

Egy nem szakszerűen utánélezett vágószerszám kiegyensúlyozatlansághoz vezethet és ezzel az jelentős sérülésveszélyt jelenthet. Ezenkívül a vibrációk következtében sérülések keletkezhetnek a készüléken.

- A vágószerszám kicserélésekor és élesítésekor, a készülék és a vágószerszám, stb. tisztításakor **a motort le kell állítani és a gyújtógyertya kupakot le kell venni.**
- A sérült szerszámokat nem szabad kiegyenesíteni vagy meghegeszteni.
- A készüléket kis zajjal és káros anyag kibocsátással kell üzemeltetni. Eközben ügyelni kell a helyes porlasztó-beállításra.
- A motoros kaszát rendszeresen tisztítsuk meg és minden csavar és anya rögzítettségét ellenőrizzük le.
- A motoros kaszát ne tartsuk karban és ne tároljuk nyílt tűz közelében (16)!
- A motoros kaszát csak üres üzemanyagtankkal és kiürített porlasztóval szabad zárt helyiségekben tárolni.

Vegyék figyelembe az illetékes Munkavédelmi Hatóság és Biztosító Társaság baleset-megelőzési előírásait.

Semmi esetre sem szabad az elektromos fűrészen szerkezeti módosítást végrehajtani. Ezzel az Ön biztonságát veszélyezteti.

Karbantartási- és üzembe helyezési munkálatokat csak olyan mértékben szabad elvégezni, ahogy ezek le vannak fektetve az Üzemeltetési Utasításban. Minden más munkálatot csak a MAKITA Szerviz végezhet el (17).

Csak eredeti MAKITA pótalkatrészeket és tartozékokat használjanak.

Nem eredeti MAKITA pótalkatrészek, tartozékok, vagy szerszámok alkalmazásakor számolni kell a balesetveszély esélyének növekedésével. Nem-engedélyezett fűrészfűrészek vagy tartozékok esetén bekövetkező balesetek vagy károk esetén minden szavatosság érvényét veszti.

Elsősegélynyújtás

Egy esetlegesen előforduló baleset esetére a munkahelyen rendelkezésre kell állni egy DIN 13164 szabvány szerinti mentődoboznak. A kivett anyagokat azonnal újból után kell tölteni.

Ha segítségre van szüksége, a következő adatokat adja meg:

hol történt?, mi történt?, hány sérült van?, mi a sérülés jellege?, ki jelenti a balesetet!

Tájékoztatás: Ha keringési zavarokban szenvedő személyek túl gyakran vannak kitéve vibrációnak, a véredények vagy az idegrendszer károsodása fordulhat elő.

Vibráció következtében az alábbi tünetek léphetnek fel az ujjakon, kezeken vagy a kéz ízületein: a testrészek elzsibbadása, viszketés, fájdalom, szúrás, a bőrszín vagy a bőr elváltozása.

Ha ezeket a tüneteket észleli, forduljon orvoshoz.



16

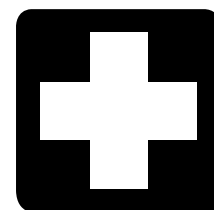


SZERVIZ

17



18



19

Műszaki adatok		DBC300, 310	DBC301, 311	DST300, 310
Lökettérfogat	cm ³		30	
Henger furat	mm		37	
Löket	mm		28	
Névleges teljesítmény ISO 8893 szerint	kW		1	
Névleges fordulatszám	l/min		7.500	
Legnagyobb motorfordulatszám egyrészes fémvágószerszámmal ¹⁾	l/min		11.200	
Maximális tengelyfordulatszám egyrészi fémvágószerszámnál ¹⁾	l/min		9.000	
Üresjárat fordulat	l/min		2.800...3.000	
Összekapcsolódási fordulatszám	l/min		3.850	
Porlasztó (membrános porlasztó)	típus		ZAMA DM4	
Gyújtó áramkör (elektromos)	típus		PHELON	
Gyújtógyertya	típus		NGK BPMR 7A	
Elektróda távolság	mm		0,5 - 0,8	
Hangnyomásszint L _{WA av} ISO 10884 ²⁾ a/b szerint	dB (A)	101 / 108	101 / 108	-- / 108
Hangnyomásszint L _{pA av} a munkahelyen ISO 7917 ²⁾ a/b szerint	dB (A)	91 / 97	91 / 97	-- / 94
Dinamikus gyorsulás a _{n,w} ISO 7916 ²⁾ a/b szerint				
- jobb fogantyú (üresjárás / max. fordulatszám)	m/s ²	^a 6,5/4,4 ^b 4,9/3,9		
- bal fogantyú (üresjárás / max. fordulatszám)	m/s ²	^a 5,3/4,5 ^b 4,8/4,6		
- kerek fogantyú (üresjárás / max. fordulatszám)	m/s ²		^a 11,1/8,7 ^b 10,7/10,0	^b 8,8/12,4
- tengelyes fogantyú (üresjárás / max. fordulatszám)	m/s ²		^a 4,7/7,9 ^b 4,8/6,3	^b 3,7/5,0
Üzemanyag fogyasztás ISO 8893 ³⁾ szerint	kg/h		0,52	
Speciális fogyasztás ISO 8893 ³⁾ szerint	g/kWh		520	
Üzemanyag tartalom	l		0,4	
Keverékarány (üzemanyag/MAKITA 2-ütemű olaj)				
- MAKITA-olaj alkalmazásakor			50:1	
- más olajok alkalmazásakor			40:1	
Meghajtómű áttétel		1,25:1	1,25:1	--
Felszerelt méret: hossz./szél./mag.	mm	1.800 / 670 / 400	1.800 / 360 / 270	1.550 / 380 / 360
Súly (védőeszköz, vágószerszám és üzemanyag nélkül)	kg	6,2	6,1	5,3

¹⁾ MAKITA vágószal alkalmazásakor a vágószalfej megengedett maximális fordulatszámát nem szabad túllépni.

²⁾ Az adatok figyelembe az üzemszerű üresjáratot és a maximális fordulatszámot ugyanolyan alkatrészek esetében veszik figyelembe (EN-ISO 10884 szerint).

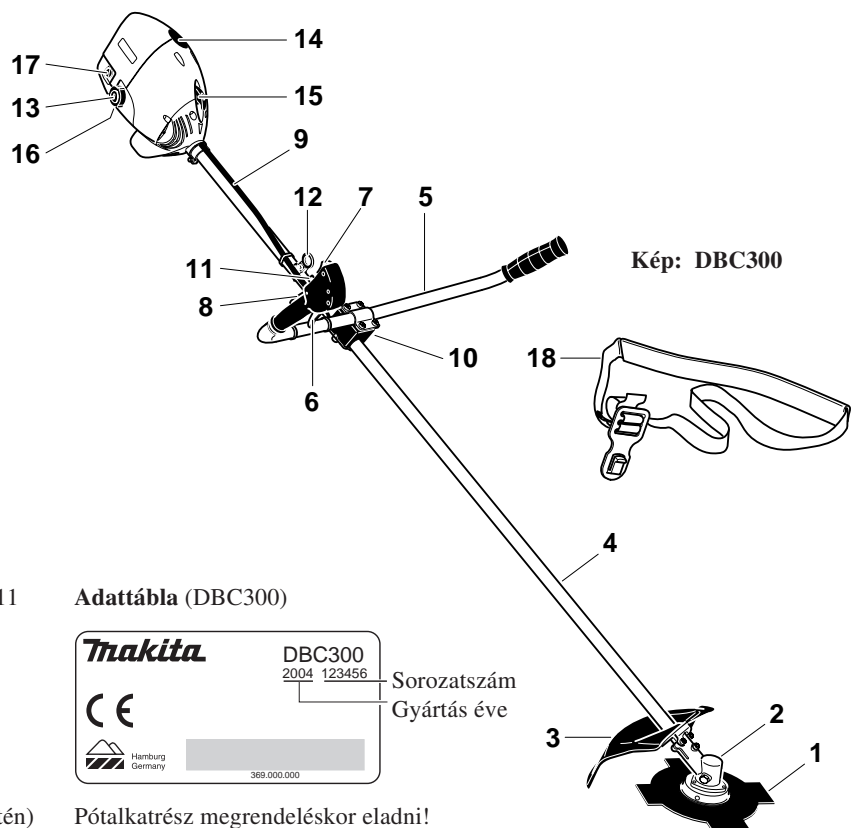
³⁾ Maximális teljesítménynél.

^{a)} Egyrészes fém vágószerszámnál

^{b)} 2-szálfejnél

Berendezésrész jelölés

- 1 Vágószerszám
- 2 Szöghajtómű
- 3 Védőeszköz (védőtakaró)
- 4 Főcső
- 5 Kézfogantyú
- 6 Gázkar (gázműködtetés)
- 7 Rövidzárcapcsoló (Start / Stop)
- 8 Biztonsági reteszgomb (gázkar retesz)
- 9 Bowden vezeték
- 10 Fogantyúcső rögzítőpofa
- 11 Félgáz arretálás
- 12 Heveder rögzítés (felfüggesztési pont) csak DBC300, 301, 310, 311
- 13 Üzemanyag tanksapka
- 14 Gyújtógyertyakupak fedél
- 15 Berántókar
- 16 Adattábla
- 17 Porlasztókar
- 18 Hordheveder (csak DBC 300, 301, 310, 311 esetén)



Adattábla (DBC300)



Pótalkatrész megrendeléskor eladni!

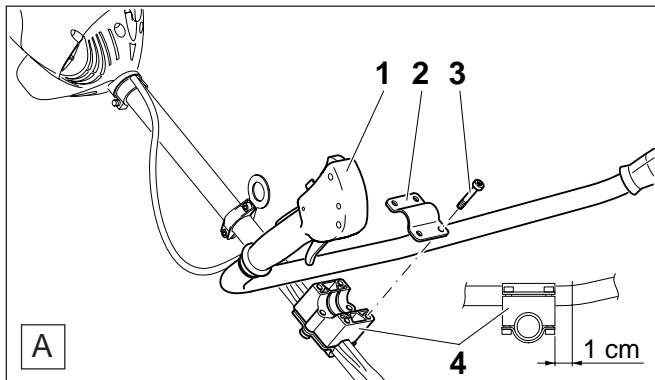
ÜZEMBE HELYEZÉS



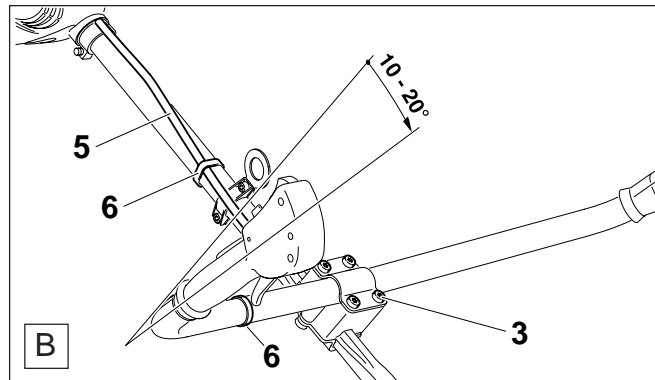
FIGYELEM: A motor fűrésszel végződő minden tevékenységnél feltétlenül kapcsoljuk ki a motort, húzzuk le a gyertyakupakot és viseljük védőkesztyűt!

FIGYELEM: A motoros kaszát csak a komplett összeszerelés és megvizsgálás után szabad elindítani!

DBC300, 310 Kézi fogantyú



- Vegyük ki a csavarokat (A/3) a csomagolásból.
- A képen ábrázoltaknak megfelelően helyezzük a kézi fogantyút (A/1) a fogantyúpofába (A/4) (a letérésnek a kézi fogantyún kb. 1 cm-el kel a befogópofán kívül lennie a gumisszorító részhez képest).
- Helyezzük fel a fogantyú szorítót (A/2) és a négy csavar (A/3) egyenletes meghúzásával állítsuk párhuzamosan a fogantyúpofához képest.
- A csavarokat először csak gyengén húzzuk meg.

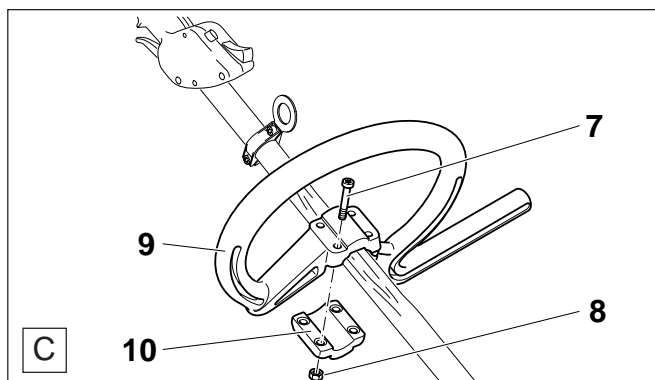


- A kézi fogantyút döntjük kb. 10 - 20 °-al előre és húzzuk meg szorosan a csavarokat (B/3).
- A képen ábrázoltaknak megfelelően rögzítsük a bowdenhuzalt a kábelszorítókkal (B/6, a csomagolásban) a vezetősőhöz.

UTALÁS:

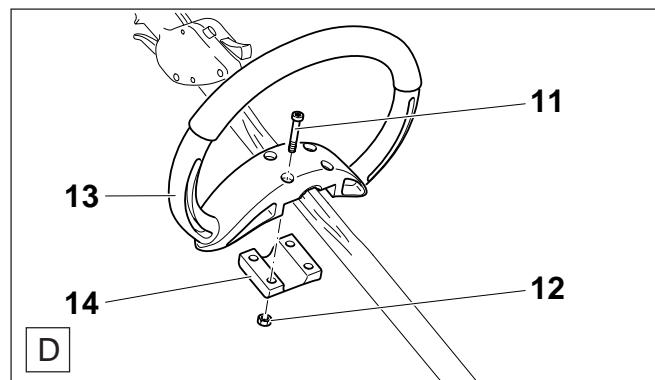
A kézi fogantyú dőlésszögét a testmagassághoz képest kell beállítani. Eközben arra kell ügyelni, hogy kissé behajlított könyökzöggel és nem kicsavart csuklókkal jól elérhető legyen a kézi fogantyú.

DBC301, 311 kézi fogantyú



- Vegyük ki a csavarokat és anyákat (C/7, 8) és a szorító pofát (C/10) a csomagolásból.
- Helyezzük a kézi fogantyút (C/9) központosan a főcsövön található profilba.
- Szereljük fel a szorító pofát (C/10) a csavarokkal (C/7) és az anyákkal (C/8). Egyenként állítsuk be a két szorítórész közötti távolságot és húzzuk meg szorosan a csavarokat (C/7).

DST300, 310 kézi fogantyú



- Vegyük ki a csavarokat és anyákat (D/11, 12) és a szorító pofát (D/14) a csomagolásból.
- Helyezzük a kézi fogantyút (D/13) központosan a főcsövön található profilba.
- Szereljük fel a szorító pofát (D/14) a csavarokkal (D/11) és az anyákkal (D/12). Egyenként állítsuk be a két szorítórész közötti távolságot és húzzuk meg szorosan a csavarokat (D/11).

Védőtakaró felszerelése

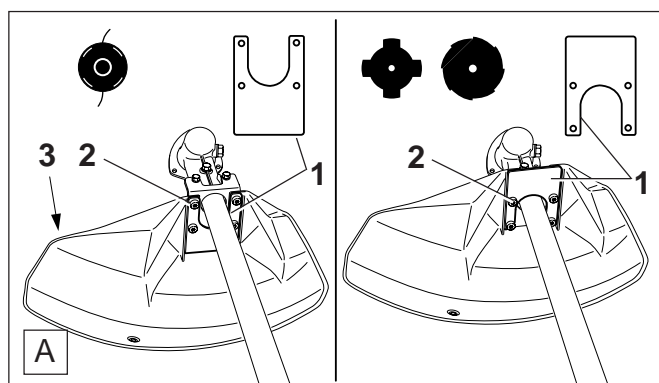


Figyelem: A hatályos biztonsági rendszabályok alapján csak a táblázatban felsorolt szerszám / védőtakaró kombinációkat alkalmazzuk! Vágószerszám csere esetén feltétlenül fel kell szerelni a megfelelő védőtakarót!

Figyelmeztetés: Csak az itt felsorolt vágószerszámokat alkalmazzuk! Más vágószerszámok alkalmazása a balesetveszély megnövekedéséhez a készüléknél meghibásodásokhoz vezethet és ezért nem engedhető meg!

Szerszám / védőburkolat kombináció DBC300, 301, 310, 311 esetén

Vágószerszám		Védőtakaró
4-fogú ütőkés Alk. sz.: 372 224 140 külső átmérő: 200 mm, furat: 20,0 mm		Alk. sz.: 010 341 202
8-fogú örvénylap Alk. sz.: 380 224 180 külső átmérő: 200 mm, furat: 20,0 mm		Alk. sz.: 010 341 202
2-szálás vágófej Alk. sz.: 369 224 201 Vágástartomány: \varnothing 380 mm / csak \varnothing 2,0 mm átmérőjű póthuzal! 15 m Alk. sz.: 369 224 660 120 m Alk. sz.: 369 224 662		Alk. sz.: 010 341 202 * szálvágókés Alk. sz.: 957 341 010 felszerelése!



"A" beépítési helyzet

"B" beépítési helyzet

A rögzítőlapnak (A/1) az alkalmazott szerszámtól (vágószálfej vagy fémszerszám) függően egy meghatározott beépített helyzete van.

A különböző beépítési helyzetek hatással vannak a védőburkolat magas- vagy alacsony beépítési helyzetére.

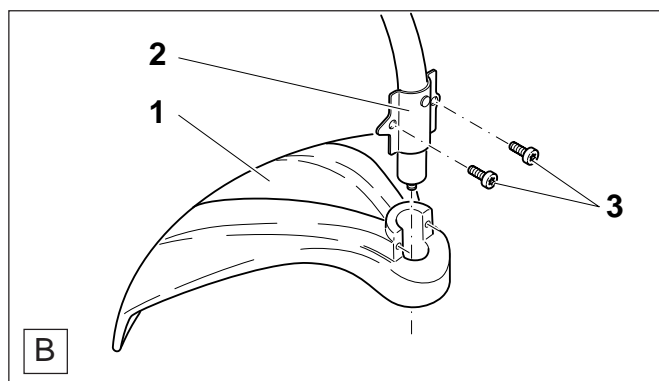
Az (A) beépítési helyzetet vágószálfej alkalmazásakor kell választani. Ebben az esetben fel kell szerelni a szálvágókést (A/3).

A rögzítőlap (B) beépítési helyzetét a következő fémszerszámok alkalmazása esetén kell választani:

- 4-fogú ütőkés
- 8-fogú örvénylap
- A védőtakarónak szögmeghajtóra való felhelyezésére a rögzítőlapot helyezzük a védőtakaróra a kiválasztott szerszámtól (A vagy B) függően és húzzuk meg a hajlított csavarkulccsal (karbantartó szerszám) a rögzítőcsavarokat (A/2). "A" beépítési helyzet "B" beépítési helyzet

Szerszám / védőburkolat kombináció DST300, 310 esetén

Vágószerszám		Védőtakaró
2-szálás vágófej Alk. sz.: 369 224 101 Vágástartomány: \varnothing 450 mm / csak \varnothing 2,0 mm átmérőjű póthuzal! 15 m Alk. sz.: 369 224 660 120 m Alk. sz.: 369 224 662		Alk. sz.: 369 341 100

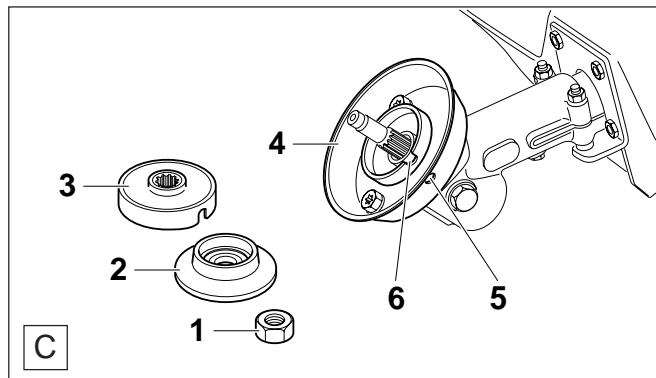


- Toljuk a védőtakarót (B/1) a tartócsőre amíg a rögzítőlap (B/2) furatai nem esnek a védőtakaró furataival.
- Csavarjuk be a csavarokat (B/3) és húzzuk meg azokat.

4-fogú ütőkés vagy 8-fogú örvénykés felszerelése

(csak DBC300, 301, 310, 311 típusoknál)

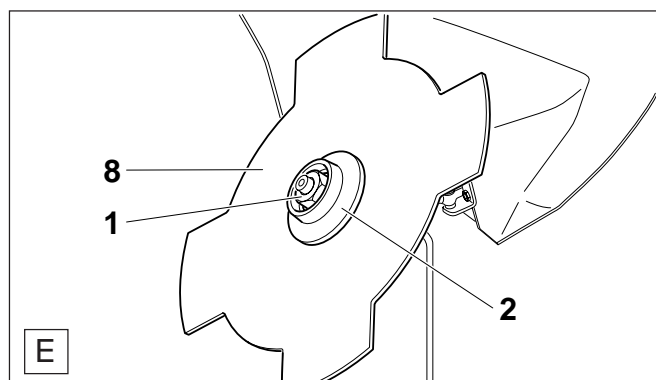
A fenn említett szerszámok alkalmazása esetében a védőburkolatot a védőtakarót a rögzítőlappal szereljük be a (B) beépítési helyzetbe (lásd a (Védőburkolat felszerelése(fejezetet)!



- Forgassuk le a tengelyről az órajárással megegyező irányban a rögzítőanyát (C/1).

Utalás: a rögzítőanya balmenetes!

- Vegyük le a nyomótárcsát (C/2) és a felfogótárcsát (C/3).
- Helyezzük fel a szögvédőtárcsát (C/4) (lásd az ábrát), eközben a furatot (C/5) egyvonalban a szögmeghajtóművön elhelyezkedő kivágáshoz (C/6) irányítsuk be.



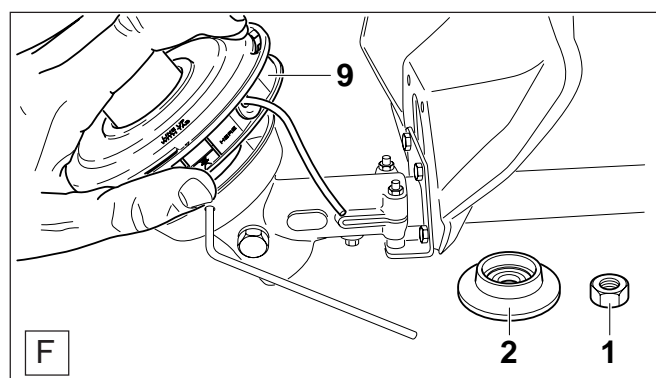
Vágószálfej felszerelése

(csak DBC300, 301, 310, 311 esetén)

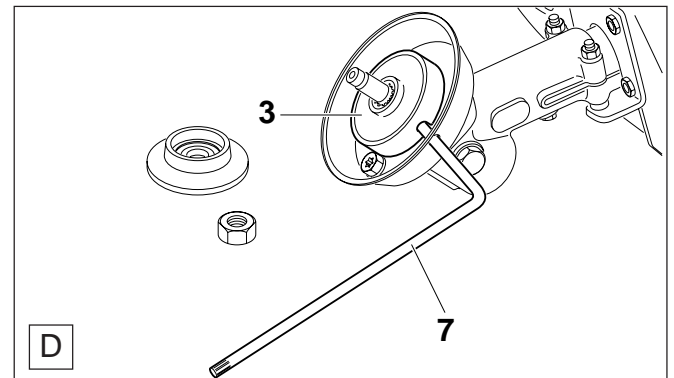
A vágószálfej felszerelése előtt feltétlenül kapcsoljuk ki a motort és húzzuk le a gyertyakupakot!



A vágószálfej alkalmazása esetében szereljük fel a védőburkolatot a rögzítőlappal az (A) beépítési helyzetbe (lásd a (Védőtakaró Felszerelése(pontot)! **A szálvágókést feltétlenül fel kell szerelni** (lásd a (Szálvágókés felhelyezése(pontot)!



A fémszerszámok felszerelésekor a motort feltétlenül kapcsoljuk ki, húzzuk le a gyertyakupakot és hordjunk védőkesztyűt!



- Újból helyezzük fel a befogótárcsát (D/3).
- A hajlított csavarhúzó (D/7, rövid vége) dugjuk be a szögtárcsavédőn keresztül a szögmeghajtóművön található kivágásba (C/6) (rögzítsük a szög meghajtóművet).

- Az ábrán illusztráltak szerint helyezzük fel a vágószerszámot (E/8) és végezetül a nyomótárcsát (E/2).

- Csavarjuk fel a rögzítőanyát (E/1) és kombinált kulccsal az órajárással ellentétes irányban szorosan húzzuk azt meg.

Figyelem! Az ábra a 4-fogú ütőkést ábrázolja. A 8-fogú örvénylap felhelyezésekor feltétlenül ügyeljünk a forgási irányra (nyíl a szerszámon és a védőtakarón)!

Figyelem! A rögzítőanya (E/1) egy önbiztosítórésszel van ellátva és érezhető könnyű járással azonnal, legkésőbb azonban a 10. szerszámcsere után biztonsági okokból egy új rögzítőanyával kell lecserélni((Rend. sz.: 387 228 040)!

- Vegyük le a hajlított csavarhúzó és ellenőrizzük le a vágószerszám szabad mozgását.

- Csavarjuk le a rögzítő anyát (F/1) az órajárással megegyező irányban a tengelyről. Vegyük le a nyomótárcsát (F/2). A karbantartó szerszámmal együtt tároljuk a rögzítő csavart és a nyomótárcsát.

- Adott esetben fel kell szerelni a szögvédőt (lásd a C. ábrát).

- Csavarjuk fel a tengelyre a szálfejet (F/9) az órajárással ellentétes irányban.

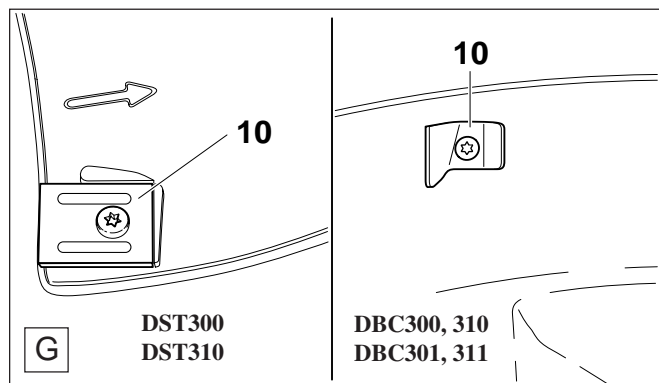
- Helyezzük be a hajlított csavarhúzó a szögvédő furatába (lásd a D ábrát is), forgassuk a szálfejet az órajárással ellentétes irányban, amíg a hajlított csavarhúzó a tengely blokkolódik.

- Most húzzuk meg kézzel a 2-vágószálfejet.

- Vegyük ki a hajlított csavarhúzó és ellenőrizzük le a vágószálfej szabad mozgását.

Szálvágókés felszerelése

(DBC300, 301, 310, 311 és DST300, 310)



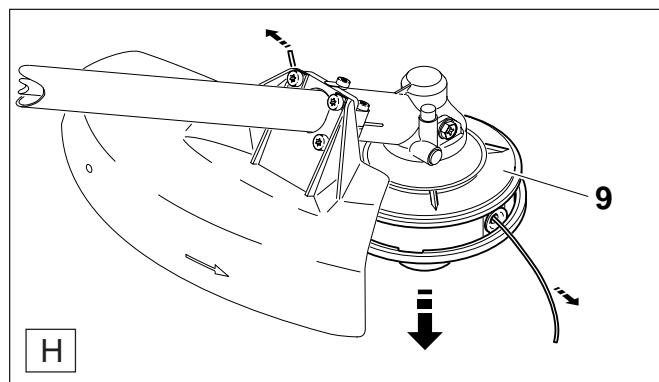
A szálvágókés és ahhoz tartozó csavar a mellékelt csomagban található.

- A szálvágókést (**G/10**) a képen ábrázoltaknak megfelelően csavarral rögzítsük a védőburkolathoz.

Utalás:

Ha megtörtént a szálhosszúság utánállítása (lásd a „Vágószál utánállítása” pontot), akkor a szálkés a szálvégeket az üzemelés alatt automatikusan ugyanarra a hosszúságra vágja le.

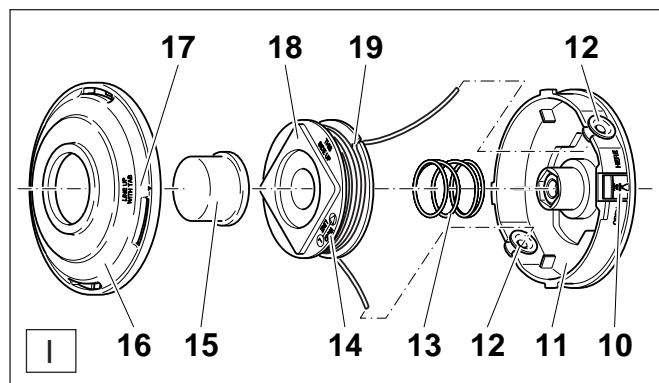
Vágószál utánállítása



- A vágószál hosszúságát a vágás közben a vágószálfejnek (**H/9**) a talajra való könnyű ütésével (nyíl) mindig be lehet állítani az optimális vágószál hosszúságra. A vágószálkés automatikusan levágja a kiálló szálvégeket.

FIGYELEM: A vágószálfej tisztítását és a vágószál cseréjét csak kikapcsolt motornál és lehúzott gyertyakupaknál szabad elvégezni!

Vágószál cseréje



A vágószál cseréje előtt feltétlenül kapcsoljuk ki a motort és húzzuk le a gyertyakupakot!

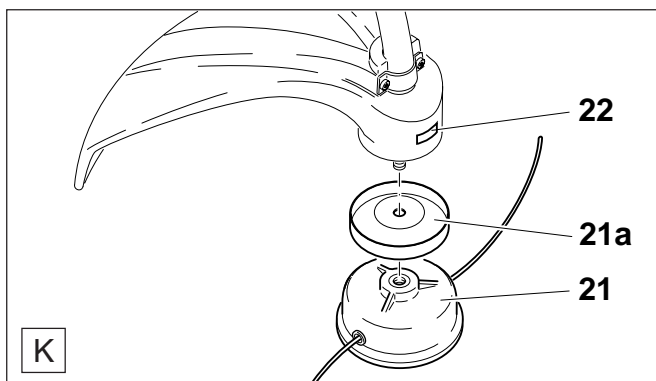
- Nyomja be az elzáró szerkezetet (**I/10**) és a burkolatfedelelet (**I/16**) forgassa el ütközésig az óramutató járásával egyező irányban.
- A burkolatfedelelet (**I/16**) és a nyomógombot (**I/15**) válassza le a házról (**I/11**), az orsót (**I/18**) vegye ki a házból és távolítsa el a régi szál maradványait. A rugót (**I/13**) és a szálperselyt (**I/12**) hagyja a házban.

- A szálakat (\varnothing 2,0 mm x 15 m, rend.sz.: 369 224 660) 5 m hosszra vágja le.
- A szálakat húzza át az orsó szálbefogadásán (furat a csévélő talpán) mindaddig, amíg a két vég egyenlő hosszúságú nem lesz. Mindkét szálakat tekersele fel szorosan az orsóra a nyíl irányában (besajtolás az orsón (**I/14**)) kb. 10 cm kivételével.
- Az egyik szálvéget nyomja be a szerelő-befogásba (**I/19**), a másik szálvéget tekersele még egy fél fordulatra és a szemközt fekvő szerelő-befogásba nyomja be.
- Az orsót helyezze be a házba, közben a szálakat fűzze keresztül a szálperselyen. Az orsót a házban nyomja lefelé és húzza meg mindkét szálvéget, hogy a szál a szerelő-befogásból kiugorjon.
- Helyezze vissza a nyomógombot (**I/15**) és a burkolatfedelelet (**I/16**) (a fedélen lévő jelzés (**I/17**) az elzáró szerkezethez (**I/10**) központosan állítandó be).
- A burkolatot nyomja rá és az óramutató járásával ellenkező irányban ütközésig csavarja be.

FIGYELEM: A fedelet ide-oda forgatással ellenőrizze, hogy szilárdan ül-e!

Szálvágókés felszerelése

(csak a DST300, 310 típusnál)



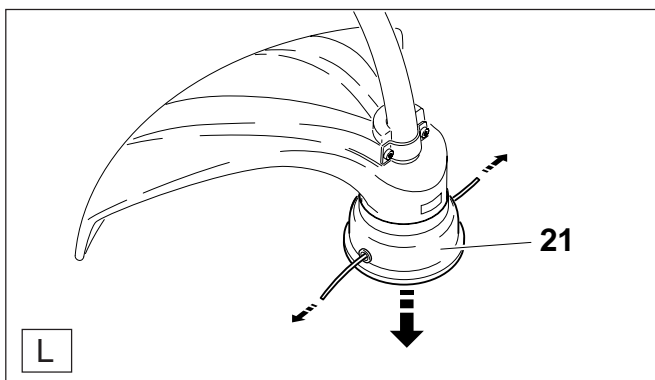
FIGYELEM: A vágószálfej felszerelése előtt a motort feltétlenül kapcsoljuk ki és a gyertyakupakot húzzuk le!

- Helyezze fel a felgombolyodás-védőt (K/21 a), és a fonalfejtet (K/21) kézzel, az óramutató járásával megegyező irányban csavarja rá a tengelyre.

Utalás:

A szálfej leszerelésekor blokkoljuk 13 mm-es (tartozékként beszerezhető) franciakupacsal a tengelycső (K/22) belső tengelyét és csavarjuk le a vágószálfejt az órajárással ellentétes irányban.

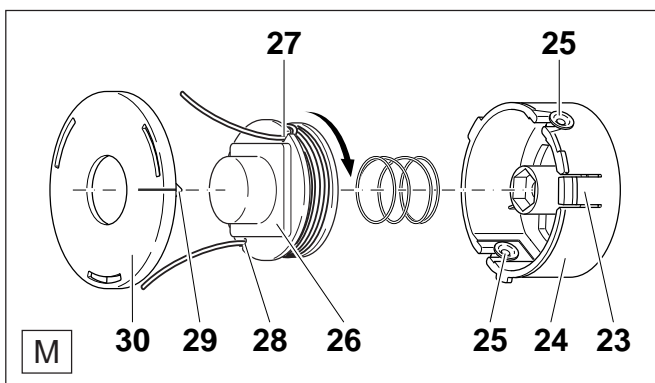
Vágószál utánállítása



- A vágószál hosszúságát a vágás közben a vágószálfejnek (L/21) a talajra való könnyű ütésével (nyíl) mindig be lehet állítani az optimális vágószál hosszúságra. A vágószálkés automatikusan levágja a kiálló szálvégeket.

FIGYELEM: A vágószálfej tisztítását és a vágószál cseréjét csak kikapcsolt motornál és lehúzott gyertyakupaknál szabad elvégezni!

Vágószál cseréje



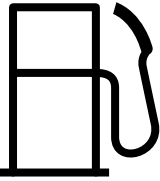
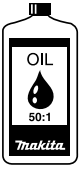
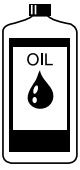
A vágószál cseréje előtt feltétlenül kapcsoljuk ki a motort és húzzuk le a gyertyakupakot!

- A reteszfület (M/23) nyomjuk meg és a házfedélet (M/30) forgassuk ütközésig (orrész a fedélen (M/29) központosan a reteszfülig).
- Vegyük le a házfedélet (M/30) a házról (M/24). Vegyük ki a spulnit (M/26) a házból és távolítsuk el a régi szálvégeket.

- A vágószálakat (ø 2,0 mm x 15 m, Rend. Sz.: 369 224 660) vágjuk 3,6 m hosszúságra.
- Húzzuk a vágószálakat a spulni szálmegfogón keresztül (furat a csévebordán), amíg mindkét vég nem azonos hosszúságú. Mindkét vágószál csévéljük fel a csévére a nyíl irányában szorosan kb. 10 cm hosszúságra.
- Az egyik szálvéget nyomja be az (M/27) szerelőbefogásba, a másik szálvéget még egy fél fordulatnyira csévélje fel és nyomja be a szemben fekvő (M/28) szerelőbefogásba.
- Helyezzük be a csévét a házba (a vágószál a szerelvény tartóban irányítsuk a szálkivezetéshez). Nyomjuk be a csévét a házba és mindkét véget vezessük át a szálkivezetéseken át (M/25) úgy, hogy meghúzzuk a szálvégeket azért, hogy a szál kiugorjon a szerelvénytartóban.
- Helyezzük fel a házfedélet (M/30) (orrész a fedélen (M/29) központosan a reteszfülhöz (M/23) képest irányítsuk ki), könnyen nyomjuk fel és forgassuk az órajárással megegyező irányban, amíg az hallhatóan bekattanhat.

Üzemanyag keverék



Üzemanyag	50:1	40:1
		
1000 cm ³ (1 liter)	20 cm ³	25 cm ³
5000 cm ³ (5 liter)	100 cm ³	125 cm ³
10000 cm ³ (10 liter)	200 cm ³	250 cm ³

A motoros kasza motorja egy nagyteljesítményű kétütemű motor. Ez üzemanyagból és kétütemű motorolajból készült keverékkel üzemeltethető.

A motor kivitele biztosítja a 91 ROZ legkisebb oktánszámú ólommentes normálbenzinnel történő üzemelést. Ha nem állna rendelkezésre megfelelő üzemanyag, akkor lehetséges a nagyobb oktánszámú üzemanyag alkalmazása is. Ennek alkalmazásával a motornál nem lépnek fel károsodások, de számolni kell az üzemelési viszonyok rosszabbodásával.

Ugyanezzel a körülménnyel kell számolni ólmozott üzemanyag alkalmazása esetében. **Ezért úgy az optimális motorüzemelés, mint az egészség és a környezet védelme érdekében mindig ólommentes üzemanyagot alkalmazzunk!**

A motor kenésére kétüteműmotor-olaj JASO FC vagy ISO EGD minőségi fokozat) alkalmazandó, amit az üzemanyaghoz kell hozzákeverni. Gyárilag a motor a MAKITA nagyteljesítményű kétütemű olajának 50:1 arányú környezetvédő keverékére lett beszabályozva. Ezáltal biztosított a motor hosszú élettartama és megbízható, füstszegény üzemeltetése.

A MAKITA nagyteljesítményű kétütemű olaj a fogyasztástól függően a következő kiszerezési nagyságokban szerezhető be:

1 l Rend. sz.: 980 008 607

100 ml Rend. sz.: 980 008 606

Ha nincs kéznél MAKITA nagyteljesítményű kétütemű motorolaj, úgy más kétütemű motorolajok használata esetén, feltétlenül be kell tartani a 40:1 keverési arányt, mert egyébként nem szavatolható a kifogástalan üzem.

Figyelem: Ne alkalmazza a benzinkútról származó kész keveréket!

A helyes keverési viszony betartása:

50:1 MAKITA nagyteljesítményű kétütemű olaj alkalmazása, azaz: 50 résznyi üzemanyag összekeverése egy résznyi olajjal.

40:1 Más kétütemű motorolajok alkalmazása, azaz: 40 résznyi üzemanyag összekeverése egy résznyi olajjal.

Utalás

Az üzemanyag/olaj keverék előállításához a javasolt olajmennyiséget mindig fél üzemanyag-térfogatban keverjük elő és végezetül a maradék üzemanyag-mennyiséget adjuk hozzá. A keveréknek a motoros kaszába való betöltése előtt a kész keveréket jól rázzuk össze.

Nincs értelme annak, hogy túlzott biztonsági intézkedésként az olajmennyiséget a kétütemű keverékben a megadott keverékviszonyon kívül megnöveljük, mert azzal megnövekedik az égésmaradványok mennyisége, amely megterheli a környezetet és azok lerakódnak a kipufogó csatornában a hengerben, valamint a hangtompítóban. Ezenkívül megnövekedik az üzemanyag fogyasztás és lecsökken a teljesítmény.

BŐRRE ÉS SZEMBE VALÓ JUTÁS ELKERÜLÉSE

Az üzemanyagokkal való bánásmód óvatos és körültekintő kezelésmódot igényel. Az üzemanyagok oldószerhez hasonló alkotóelemeket tartalmazhatnak. Csak jól átszellőztetett helyiségekben vagy szabadban tankoljunk. Ne lélegezzük be az üzemanyaggőzöket, mert az üzemanyaggőzök mérgezőek és megbetegedéseket okozhatnak. Kerüljük el az üzemanyagok és az ásványolajoknak bőrrel való érintkezését és szembe kerülését. Az ásványolaj termékek, mint az olajok, zsirtalanítják a bőrt. Ismételt és hosszabb idejű érintkezéskor kiszárad a bőr. Annak következménye különböző bőrbetegségek lehetnek. Ezenkívül allergikus reakciók is ismertek. Az olajnak a szembe való jutása ingerlést vált ki. Szembe való kerüléskor az érintett szemet azonnal öblítsük ki tiszta vízzel.

Tartós ingerlés esetén azonnal keressünk fel egy orvost!

Üzemanyag-raktározás

Az üzemanyagok csak korlátozottan raktározásképesek. Az üzemanyag és az üzemanyag-keverékek öregednek. A hosszú ideig raktározott üzemanyagok és üzemanyag-keverékek ezért problémát jelenthetnek az indításnál. Csak annyi üzemanyagot vásároljon, amennyit egy hónap alatt felhasznál.

Az üzemanyagot csak engedélyezett tartályokban, szárazon és biztonságosan tárolja!

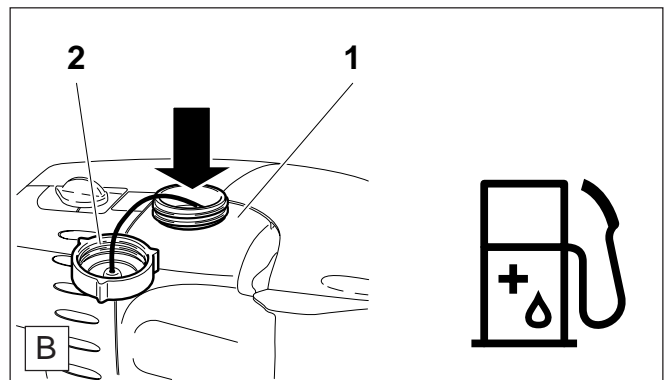
Tankolás



FELTÉTLENÜL TARTSUK BE A BIZTONSÁGI UTALÁSOKAT!

Az üzemanyagokkal való bánásmód óvatos és körültekintő kezelésmódot igényel.

Csak kikapcsolt motornál!



- Jól tisztítsuk meg a tankfedél (B/1) környékét, hogy ne kerülhessen szennyeződés az üzemanyagtankba.
- Tankolás előtt vigyük a motorszék egy stabil oldalhelyre.
- Csavarjuk le a tanksapkát (B/2) és óvatosan töltsük fel az üzemanyag keveréket a betöltőcsőnk alsó szegélyéig. Óvatosan végezzük a betöltést, hogy ne folyhasson ki üzemanyag.
- Újból csavarjuk fel a tankfedeleket.

Tankolás után tisztítsuk meg a tanksapkát és a környékét!

Hordheveder felhelyezése

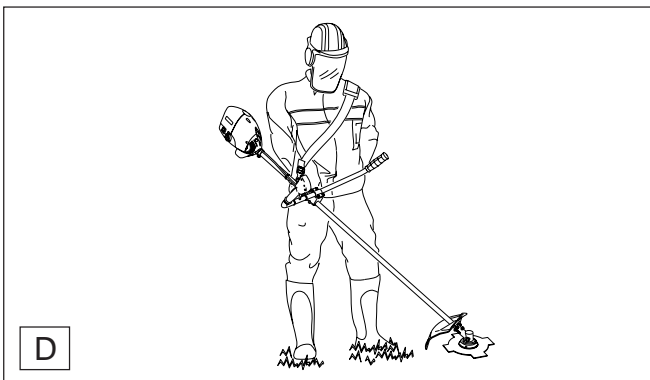
(csak DBC300, 301, 310, 311 esetén)



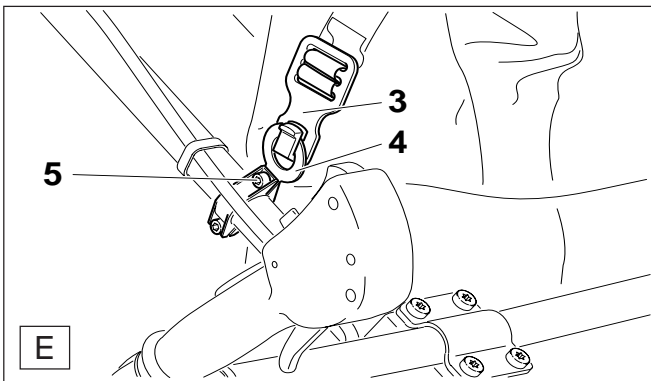
- Helyezzük fel a C ábrán illusztráltaknak megfelelően a hordhevedert.
- Állítsuk be úgy a hordhevedert, hogy a rögzítőkampó megközelítőleg egy kézszélességnyire legyen a csípőcsont felett.

Motoros kasza kiegyensúlyozása

(csak DBC300, 301, 310, 311 esetén)

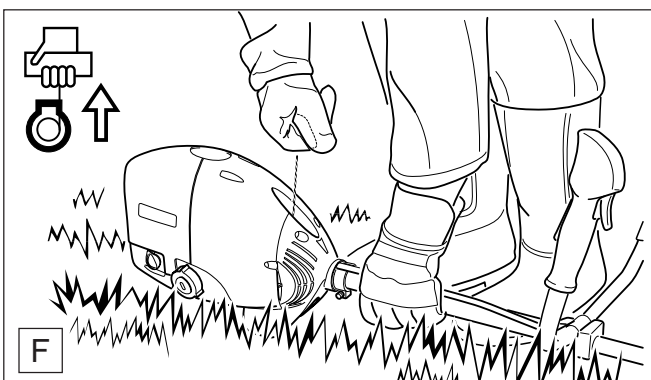


- A szabad magasság a megválasztott vágószerszámtól függ.
- A szálvágófejnek egyenes talaj esetén való alkalmazásakor a szálfejnek könnyedén kell a talajon feküdnie anélkül, hogy eközben a készüléket a kezeinkkel megérintenénk.
- Ütőkés vagy örvénylap, illetve nehéz terepen való alkalmazásakor a vágószerszámnak kb. 20 cm-re a talaj felett kell feküdnie anélkül, hogy a készüléket a kezeinkkel megérintenénk.



- Tankoljuk fel a motoros kaszát és akasszuk be a rögzítőkamponál (E/3) fogva.
- A motoros kasza kiegyensúlyozásához oldjuk ki a csavart (E/5). Mozgassuk a tartócsövön elhelyezkedő rögzítőszemet előre (a motoros kasza szerszámterhelt lesz) vagy hátra (a motoros kasza szerszámterhelt lesz).
- Szorítsuk meg a csavart (E/5).

Motor indítása



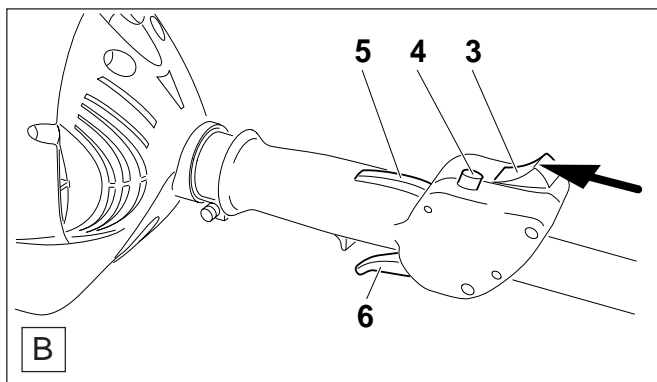
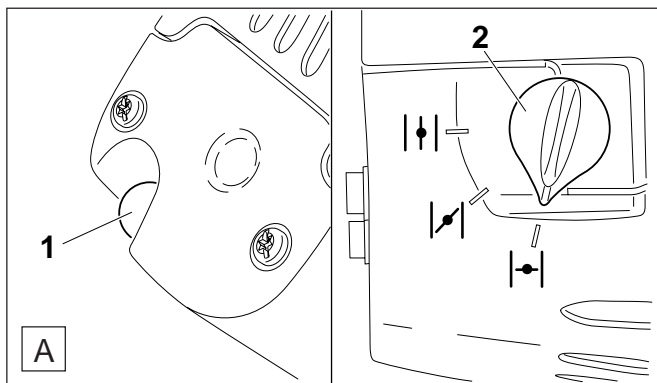
Ügyeljünk a baleset-megelőzési rendszabályokra




A motoros kaszát csak komplett összeszerelése után szabad beindítani!

Indítás


- Távolodjunk el legalább 3 m-re a tankolás helyétől.
- Vegyünk fel biztos állást és helyezzük a motoros kaszát úgy a talajra, hogy a vágószerszám nem érintse a talajt vagy más tárgyakat.

Hideg indítás



- Működtessük az üzemanyag pumpát (A/1) többszöri megnyomással, amíg az üzemanyag nem látható a pumpában.
- Működtessük a kapcsolót (B/3) a nyíl irányában.
- A félgáz arretálást kattintsuk be úgy, hogy ahhoz megnyomott biztonsági-reteszgombnál (B/5) nyomjuk meg a gázkart (B/6) és nyomjuk meg az arretálást (B/4). Azután engedjük el először a gázkart (B/6) és azután a biztonsági-reteszgombot (B/5).
- A karburátorkart (A/2) forgassuk a  állásba (zárva).
- A motoros kaszát egy kézzel, mint ahogy azt az F ábra a 15. oldalon mutatja, szorosan meg kell fogni.
- Lassan húzzuk ki a berántó fogantyút érezhető ellenállásig (a dugattyú a felső holtpont előtt áll).
- **Most gyorsan és erősen húzzuk tovább, amíg be nem következik az első hallható gyújtás.**
- A berántókötelet ne húzzuk ki egészen a végéig és a berántófogantyút ne engedjük visszacsavarodni, hanem lassan vezessük vissza.
- **Forgassuk a porlasztókart (A/2) a  (félig nyitott) állásba és újból húzzuk meg a berántókötelet, amíg nem fut a motor.**
- A motor futása után nyomjuk meg a gázkart (B/6) és azonnal újból engedjük el, a félgázállás beugrik és a motor üresjárásban üzemel.
- Rövid üzemelés után forgassuk a porlasztókart (A/2) a  (nyitott) állásba.

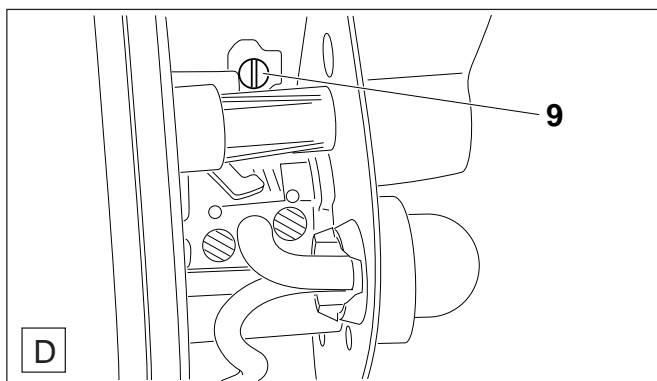
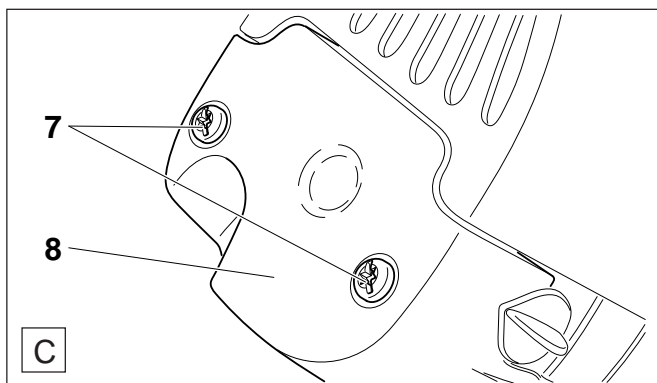
Meleg indítás

- Ne működtessük az üzemanyag pumpát meleg motornál.
- Ne forgassuk el a gázkart a  (zárt) állásba.

Motor leállítás

A (B/3) kapcsolót toljuk a  állásba.

Üresjárás beállítása



Figyelem: A vágószerszámnak üresjárásban nem szabad forognia! Amennyiben a vágószerszám üresjárásban forogna, el kell végezni az üresjárás beállítását.

- Csavarjuk ki a csavarokat (C/7) és húzzuk le a légszűrő fedelét (C/8).
- Max. 1/8 fordulattal csavarjuk ki (órajárással ellentétes irányban) az állító csavart (C/9).
- Szereljük fel a légszűrő fedelét (C/8) és újból húzzuk meg a csavarokat.
- FIGYELEM: A légszűrő fedelét (C/8) az üresjárat újbóli ellenőrzésekor feltétlenül fel kell szerelni!**
- Adott esetben ismételjük meg a folyamatot, ha a vágószerszám továbbra is forogna üresjárásban.

KARBANTARTÁSI- ÉS GONDOZÁSI TEVÉKENYSÉGEK

FIGYELEM: A motoros kaszával kapcsolatos minden tevékenységnél feltétlenül kapcsoljuk ki a motort. Húzzuk le a gyertyakapokat és viseljünk védőkesztyűt!

FIGYELEM: A motoros kaszát csak a komplett összeszerelés és megvizsgálás után szabad elindítani!



Karbantartási- és gondozási utasítások

Hosszú élettartam érdekében továbbá a károk elkerülésére és a biztonsági felszerelések tökéletes működésének biztosítására a következőkben ismertetett karbantartási munkákat rendszeresen el kell végezni. Jótállási igények csak akkor kerülnek elismerésre, ha ezeket a munkákat rendszeresen és szabályszerűen elvégezték. Ezek figyelmen kívül hagyása esetén életveszély áll fenn!

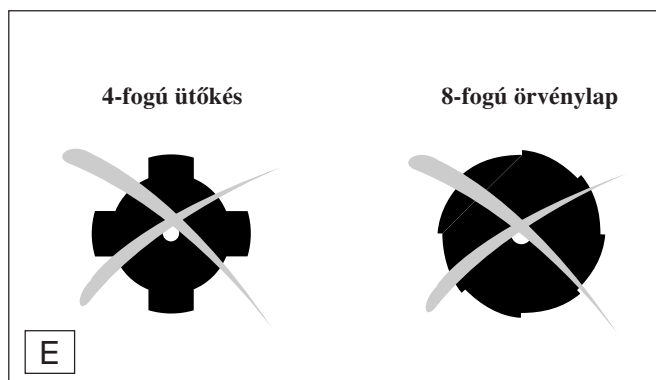
A motoros kaszák használóinak csak azokat a karbantartási- és gondozási tevékenységeket szabad elvégezniük, melyek ebben az Üzemeltetési Utasításban ismertetve vannak. Az azon túli tevékenységeket csak egy MAKITA szakműhelynek szabad elvégeznie.

Minden 50 tanknyi feltöltés után el kell végeztetni egy MAKITA-szakszervízzel a motoros kasza alapos karbantartását és átfogó ellenőrzését.

Oldal

Általános tevékenységek	Teljes motoros kasza	Külsőleg megtisztítani és a sérüléseket illetően átvizsgálni. Sérülések esetén átfogó szakszerű javítást kezdeményezni.	
Minden üzembe helyezés előtt	Vágószerszám	Átvizsgálni a sérüléseket és a rögzített állapotát.	
	Védőeszközök	Megvizsgálni a megfelelő helyzetüket, rögzített állapotukat és kifogástalan állapotukat.	10
	Csavarok és anyák STOP-kapcsoló, biztonsági reteszgomb, gázkar	Megvizsgálni állapotukat és rögzített helyzetüket.	16
	Üzemanyagtank fedél és üzemanyag rendszer Üresjárat	Funkcionális vizsgálat Átvizsgálni a tömítettséget Megvizsgálni, a vágószerszámnak nem szabad üresjáratban forognia.	16
Minden üzemben kívül helyezés előtt	Levegő szűrő	Megtisztítani	18
	Hűtőlevegő rések	Megtisztítani, a sérüléseket illetően átvizsgálni	
Félévente	Gyújtógyertya Szívófej Üzemanyag tank Berántó kötél	Megvizsgálni, esetenként kicserélni Szakműhellyel átvizsgáltatni Megtisztítani A sérüléseket illetően átvizsgálni	18
Évente	Teljes motoros kasza	Szakműhellyel ellenőriztesse	
Hosszabb üzemben kívüli helyezés és tárolás előtt	Teljes motoros kasza Üzemanyag tank Porlasztó fém vágószerszámok	Elvégeztetni a karbantartást egy MAKITA-szakműhellyel. Biztonságosan tárolni egy száraz helyiségben. Kiüríteni és megtisztítani Üresen járatni Megtisztítani és könnyen beolajozni, szerszámvédő anyagot felvinni.	

Vágószerszám élezése



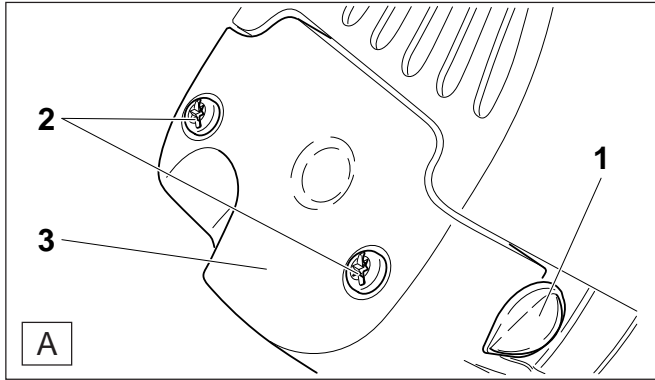
Figyelem: A következőkben említett vágószerszámokat csak szakműhelynek szabad utánéleznie, mivel a kézi utánélezés a vágószerszámnál kiegyensúlyozatlansághoz, a berendezésnél pedig vibrációkhoz és károsodásokhoz vezethet.


- 4-fogú ütőkés
- 8-fogú örvénylap

Szakszerű élezést és kiegyensúlyozást minden MAKITA szerviz el tud végezni.

Utalás: A 4-fogú ütőkést a hasznos élettartam meghosszabbítására egyszer meg lehet fordítani, amíg a vágóoldalok életlennek nem válnak.

Levegőszűrő tisztítása



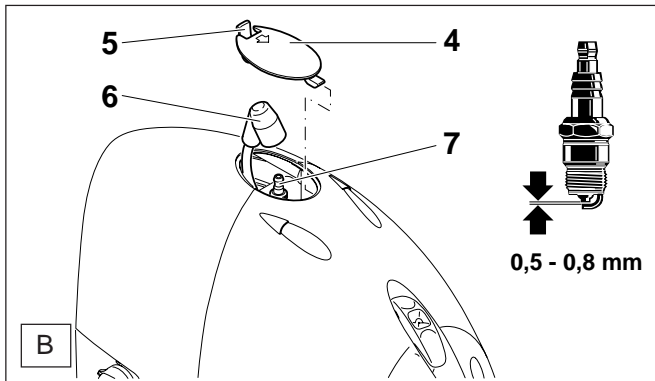
- Forgassuk a porlasztókart (A/1) a  (zárt) állásba.
- Csavarjuk ki a csavarokat (A/2) és húzzuk le a levegőszűrő fedelét (A/3).
- Vegyük ki a fedélből a szivacsos szűrőt.

Figyelem: A szemsérülések elkerülésére ne fújjuk ki a szennyező részecskéket.

- Az erősen szennyezett levegőszűrőt mossuk ki a kereskedelemben beszerezhető kézmeleg szappanlében.
- Erős szennyeződésnél gyakrabban tisztítsuk meg, mert csak egy tiszta levegőszűrő garantálja a teljes motorteljesítményt.
- A levegőszűrő felszerelése előtt ellenőrizzük le a karburátor szelepet az esetlegesen behullott szennyeződésekkel szemben. Adott esetben azokat távolítsuk el egy ecsettel.
- A levegőszűrőt jól szárítsuk meg és újból építsük be.

Figyelem: A megsérült levegőszűrőt azonnal cseréljük ki! A leszakadt szövetekdarabok és a durva szennyezőrészek tönkretethetik a motort.

Gyújtógyertya kicserélése



FIGYELEM:

A gyújtógyertyát és a gyertyakupakot üzemelő motornál nem szabad megérinteni (nagyfeszültség).

A karbantartási munkákat csak kikapcsolt motornál szabad elvégezni.

Meleg motornál fennáll az égésveszély. Viseljünk védőkesztyűt!

A szigetelőtest sérülésekor, erős elektróda beégéskor, illetve erősen elszennyeződött vagy olajszenyezett elektródák esetében a gyújtógyertyát ki kell cserélni.

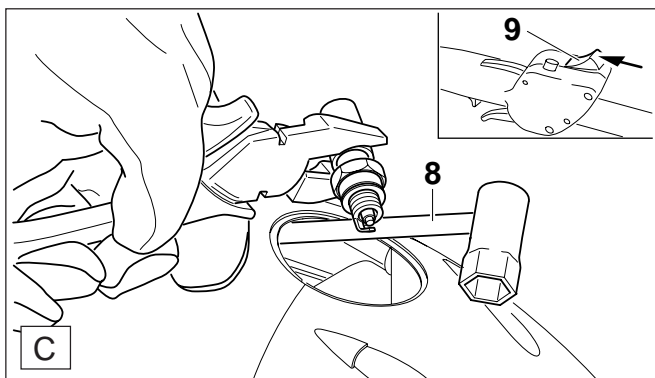
- Vegyük le a gyertyafedeleket (B/4), ahhoz nyomjuk a nyíl irányába a csapot (B/5), pattintunk fel a fedelet és vegyük azt le.
- Húzzuk le a gyertyakupakot (B/6) a gyújtógyertyáról. Vegyük ki a gyújtógyertyát (B/7) a megfelelő gyertyakulccsal (kulcsméret 19 mm, tartozékként beszerezhető).

FIGYELEM: Pótalkatrészként csak **BOSCH WSR-6F**, vagy **CHAMPION RCJ-6Y** vagy **NGK BMPR7A** típusú gyújtógyertyákat használjunk.

Elektróda távolság

Az elektróda távolságnak 0,5 - 0,8 mm között kell lennie.

Gyújtógyertya megvizsgálása



- Az ábrán illusztráltaknak megfelelően dugjuk be a dugókulcsot (C/8) a takarólemez és a henger közé.

FIGYELEM!

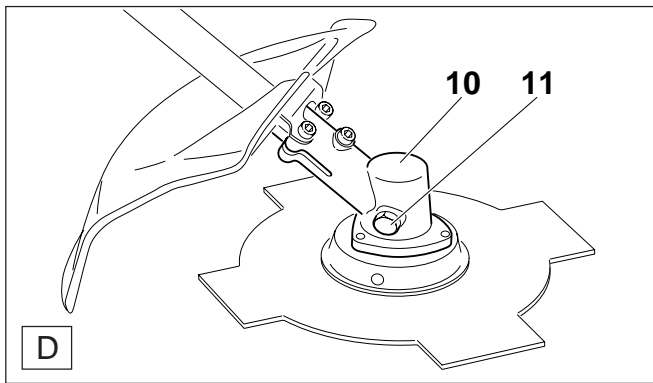
A dugókulcsot ne dugjuk be a gyertyafuratba, hanem csak a hengerrel való érintkezést biztosítsuk (ellenkező esetben előfordulhat a motor megsérülése).

- Nyomjuk a kicsavart gyújtógyertyát a szilárdan felhelyezett gyertyakupakkal szigetelt fogó segítségével a dugókulcsnak (a gyertyafurattól távolabb!).
- A kapcsolót működtessük a nyíl irányában.
- Erőteljesen húzzuk meg a berántókötelet.

Kifogástalan működésnél láthatóknak kell lennie a szikráknak az elektródák között.

Szögmeghajtómű zsírása

(csak DBC300, 301, 310, 311 esetén)



Hosszabb üzemelésen kívüli helyezéskor zsírt kell nyomni a szöges meghajtóműbe (**D/10**), mert összegyűlhet a kondenzvíz a meghajtóműben és az károkhhoz vezethet.

- Oldjuk meg a csavart (**D/11**) és csavarjuk ki.
- Nyomjunk be zsírt a meghajtóműbe zsírzóprés segítségével.
- Helyezzük be a csavart (**D/11**) és húzzuk meg szorosan.

Ha nagyobb mennyiségű zsír jut ki a szög meghajtóműből, akkor keressük fel a MAKITA szakszervizt.

Tartozékként beszerezhető:

Zsírzóprés (Rend. sz.: 944 350 000)

Többcélú zsír (Rend. sz.: 944 360 000)

Szervizelés és karbantartás



Azt javasoljuk, hogy rendszeres időközönként végeztessünk el egy MAKITA szakszervizzel átfogó karbantartást és kiterjedt ellenőrzést. **Minden, a jelen Kezelési Utasításban nem ismertetett karbantartási- és beállítási tevékenységet csak MAKITA szakműhelynek szabad elvégeznie.**

Hibakeresés

Észlelt hiba	Rendszer	Hibajelenség	Hiba oka
Motor nem vagy nehezen indul	Gyújtórendszer	Gyújtószikra van Nincs gyújtószikra	Hiba az üzemanyag-ellátásban, kompresszió rendszerben, mechanikus hiba STOP-kapcsoló működtetése, hiba vagy rövidzár a kábelben, gyertyakupak hibás, gyertya hibás, gyújtóegység hibás Porlasztókar rossz állásban van, porlasztó hibás, szívófej elkoszosodott, üzemanyagcső meg van törve vagy elszakadt Hengerfej tömítés hibás, megsérült radiális tengelytömítő gyűrű, a henger vagy dugattyúgyűrű hibás Gyújtógyertya nincs tömítve A rugó eltört az indítóegységben, törött alkatrészek a motoron belül
	Üzemanyag ellátás	Üzemanyagtank tele van	
	Kompresszió rendszer	Készüléken belül	
	Mechanikus hiba	Készüléken kívül Berántómű nem akad be	
Melegindítási probléma	Porlasztó	Tankban van üzemanyag Gyújtószikra van	Porlasztóállás nem helyes
Motor beindul, azonban azonnal lefullad	Üzemanyag ellátás	Tankban van üzemanyag	Üresjárat beállítás nem helyes, a szívófej vagy porlasztó elpiszkolódott Tartály levegőtlenítő meghibásodott, üzemanyag vezeték szakad, kábel megsérült, STOP-kapcsoló elromlott
Gyenge teljesítmény	Több rendszer lehet egyidejűleg hibás	A készülék üresjáratban fut	Levegőszűrő elpiszkolódott, porlasztó beállítása helytelen, hangtompító eltömődött, kipufogó csatorna a hengerben eltömődött

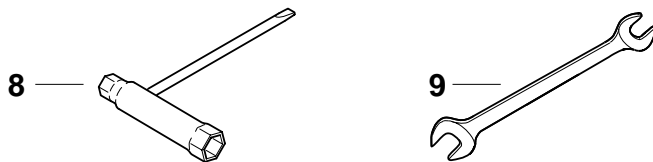
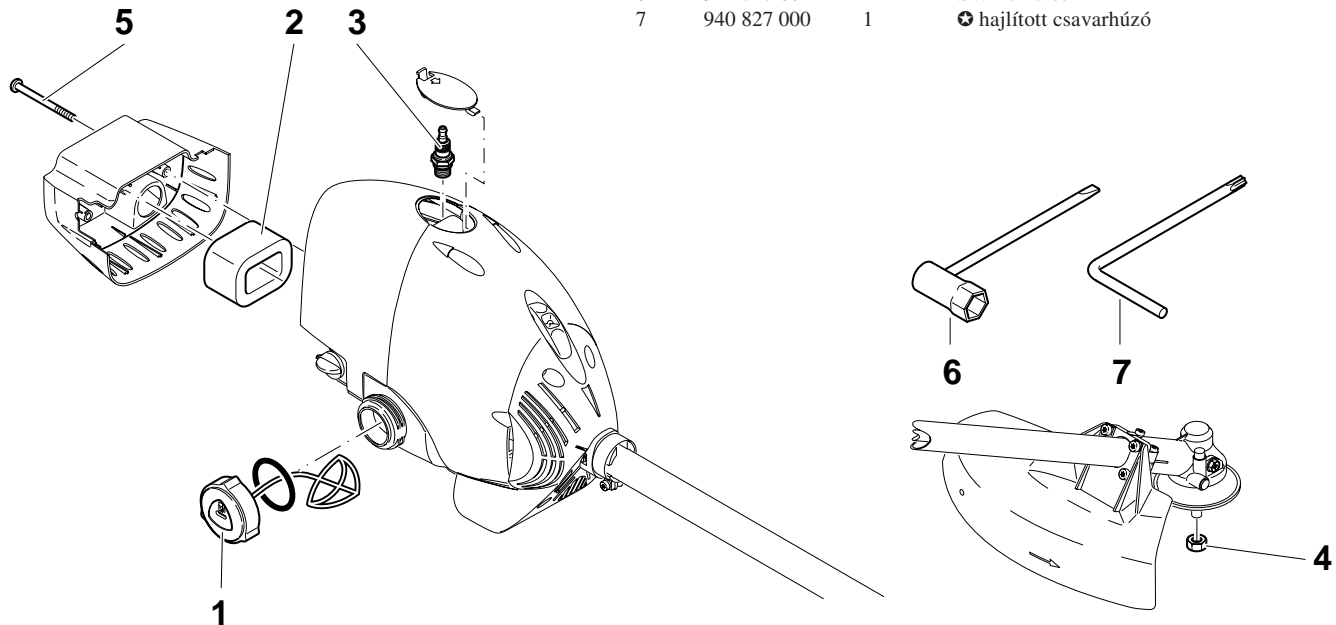
Kivonat a pótalkatrészlistából

Csak eredeti MAKITA-pótalkatrészeket használjanak fel.
Más alkatrészek javításáért és pótlásáért az Ön MAKITA szakszervize felelős.

DBC300, 310
DBC301, 311
DST300, 310



Poz.	MAKITA-sz.	Db.	Megnevezés
1	010 114 049	1	Tanksapka klt.
2	369 173 050	1	Légszűrő
3	965 603 021	1	Gyújtógyertya
4	387 228 040	1	Rögzítő anya
5	904 905 605	2	M5x60 csavar
6	941 717 001	1	SW 17 kulcs
7	940 827 000	1	☛ hajlított csavarhúzó



Tartozékok (a szállítási kör nem tartalmazza)

Poz.	MAKITA-sz.	Db.	Megnevezés
8	941 713 191	1	Gyertyakulcs kulcsméret 13/19
9	944 500 800	1	Villás kulcs kulcsméret 10/13

Szakszervizelés, pótalkatrészek és garancia

Karbantartás és javítás

A modern motoros kaszák, valamint biztonságtechnikai egységek karbantartása és üzemben tartása szakképzettséget és egy speciális szerszámokkal felszerelt műhelyt igényelnek.

Ennélfogva a MAKITA azt javasolja, hogy minden, ebben az Üzemeltetési Utasításban nem ismertetett, tevékenységet egy MAKITA szakszervizben végeztessenek el. A szakember rendelkezik a szükséges kiképzéssel, tapasztalattal és felszereléssel, hogy Önnek megteremthesse a mindenkor legolcsóbb megoldást, és továbbiakban is segítséget nyújt szóban és a gyakorlatban.

A legközelebbi szakműhelyt kérjük keresse ki a mellékelt szervizlistából.

Pótalkatrészek

Az Ön berendezésének megbízható, tartós működése és biztonsága a felhasznált pótalkatrészek minőségétől is függ. Csak EREDETI MAKITA-pótalkatrészeket használjanak fel, amelynek a jelzése:



Csak az eredeti alkatrészek származnak a készülék gyártójától és szavatolják a legnagyobb mértékben azonos minőséget anyagban, mérettartósságban, működésben és biztonságban.

Az eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat az Ön kerekedőjétől szerezheti be. Az rendelkezik a szükséges pótalkatrészlistával is, a szükséges pótalkatrészszám megadásához és folyamatosan informálják a pótalkatrész-ajánlatot illetően a részletek tökéletesítéséről és megújításairól.

Kérjük ügyeljenek arra is, hogy nem eredeti MAKITA alkatrészek felhasználása esetén nem érvényes a MAKITA vállalatcsoport által nyújtandó garancia.

Jótállási jegy

MAKITA típusú gyártási számú termékre a vásárlás napjától számított 12 hónapig terjedő, a jogszabály szerinti kötelező jótállást vállal. Vállalja továbbá, hogy a jótállási idő lejártá után is biztosítja a termék alkatrészellátását és a javító szolgáltatást. A 117/1991. (IX.10.) MT. sz. rendelet szerinti a vásárlástól számítva 6 évig, ha az áru fogyasztói ára az 5000 Ft-ot nem haladja meg, és 8 évig, ha ezt meghaladja.

Eladószerző tölti ki!

A vásárlás napja: 20 hó nap.
(betűvel)

.....
(P.H.) aláírás

Jótállási szelvények a kötelező jótállási időre

Bejelentés időpontja:
Hiba megszüntetésének időpontja:
Bejelentett hiba:
Az elhárított hiba leírása:
A jótállás új határideje:
Szerviz neve: Munkalapszám:
..... 20 hó nap.
.....
(P.H.) aláírás

Levágandó jótállási javítási szelvények

JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY

Típus:
Gyártási szám:
Eladás kelte:
..... 20 hó n.
(betűvel)
Eladó szerv:
(P.H.) aláírás

Bejelentés időpontja:
Hiba megszüntetésének időpontja:
Bejelentett hiba:
Az elhárított hiba leírása:
A jótállás új határideje:
Szerviz neve: Munkalapszám:
..... 20 hó nap.
.....
(P.H.) aláírás

JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY

Típus:
Gyártási szám:
Eladás kelte:
..... 20 hó n.
(betűvel)
Eladó szerv:
(P.H.) aláírás

Bejelentés időpontja:
Hiba megszüntetésének időpontja:
Bejelentett hiba:
Az elhárított hiba leírása:
A jótállás új határideje:
Szerviz neve: Munkalapszám:
..... 20 hó nap.
.....
(P.H.) aláírás

JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY

Típus:
Gyártási szám:
Eladás kelte:
..... 20 hó n.
(betűvel)
Eladó szerv:
(P.H.) aláírás

Bejelentés időpontja:
Hiba megszüntetésének időpontja:
Bejelentett hiba:
Az elhárított hiba leírása:
A jótállás új határideje:
Szerviz neve: Munkalapszám:
..... 20 hó nap.
.....
(P.H.) aláírás

JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY

Típus:
Gyártási szám:
Eladás kelte:
..... 20 hó n.
(betűvel)
Eladó szerv:
(P.H.) aláírás

Bejelentés időpontja:
Hiba megszüntetésének időpontja:
Bejelentett hiba:
Az elhárított hiba leírása:
A jótállás új határideje:
Szerviz neve: Munkalapszám:
..... 20 hó nap.
.....
(P.H.) aláírás

JÓTÁLLÁSI SZELVÉNY

Típus:
Gyártási szám:
Eladás kelte:
..... 20 hó n.
(betűvel)
Eladó szerv:
(P.H.) aláírás

**ELVESZETT JÓTÁLLÁSI JEGYET CSAK AZ ELADÁS NAPJÁNAK HITELT ÉRDEMLŐ IGAZOLÁSA
(PL. DÁTUMMAL ÉS BÉLYEGZŐVEL ELLÁTOTT SZÁMLA, ELADÁSI JEGYZÉK)
ESETÉN PÓTOLUNK!**

FIGYELEM!

Az eladótól követelje meg a vásárlás napjának feltüntetését az eladószerző részére előírt rovatban és a jótállási javítási szelvényeken.

Ennek alapján a vásárlót jótállási időn belül a hibás termék díjmentes kijavítása, vagy ha ez nem lehetséges, kicserélése és ezzel összefüggő kár megtérítése illeti meg.

A jótállási felelősségünk nem áll fenn, ha mi vagy a jótállási javítások elvégzésével megbízott szervíz bizonyítja, hogy a hiba rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár, vagy egyéb, a vásárlás után keletkezett okokból következett be. A rendeltetésellenes (szabálytalan) használat elkerülése céljából a termékhez használati (kezelési) utasítást mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be, mert a használati utasítástól eltérő használat, kezelés miatt bekövetkezett hiba esetén a termékért jótállást nem vállalunk. Az ilyen okból hibás termék javítási költsége a jótállási időtartamon belül is a vevő terhére.

Ha a javítást a termék átvételétől számított 15 nap alatt nem tudjuk elvégezni, úgy a javítás befejezéséig kölcsönkészülékről - a szervizek útján - díjmentesen gondoskodunk!

A jótállást meghosszabbítjuk azzal az időtartammal, amely a hiba bejelentésétől addig az időpontig tart, amíg a vásárló a terméket a hiba miatt rendeltetészerűen nem használhatta.

A termék cseréjét lehet kérni:

- ha a vásárlástól számított három napon belül vált hibássá. Ebben az esetben a cserét közvetlenül az értékesítő kereskedelmi egység végzi. A cseréhez a szervíz cserére jogosító igazolása nem szükséges.
- ha a jótállási időn belül a terméket többször javították, (kivéve a biztosítócsere, ha ilyen van) és ismét elromlik.
- a hibák számától függetlenül, ha a termék nem javítható, vagy javítással sem lehet rendeltetészerű használatra alkalmassá tenni.
- ha a javítást a hiba bejelentésétől számított 15, illetve ha kölcsönkészüléket adtunk, 30 nap alatt nem tudjuk befejezni.

A cserére jogosító igazolást a szervíz adja ki. Csere esetén a cserébe adott termékért a csere időpontjától számított teljes jótállási időre új jótállást vállalunk.

Ha a cserére nem volna lehetőség, úgy választása szerint a termék visszaadása fejében a vételárát visszafizetjük, vagy a vételárkülönböt elszámolása mellett azonos rendeltetésűt adunk ki abban a boltban, ahol a terméket vásárolták. A termék főbb alkatrészeinek, ha ilyenek vannak, az 1. oldalon feltüntetett alkatrészeket tekintjük, melyeknek kicserélése esetén a jótállás időtartama a kicserélt rész tekintetében újra kezdődik és független a termék jótállásától.

Ha a hiba jellegével, természetével kapcsolatban vita keletkezik, úgy a Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézet szakvéleményét kérjük. További vita esetén az illetékes Járásbírósághoz - városban a Kerületi Bírósághoz - fordulhat.

A közöttünk felmerült egyéb vita esetén - pl. ha a jótállási jegyre írt valamely kötelezettségünket nem teljesítenénk (javítás, csere stb.) - ugyancsak a bírósághoz fordulhat.

A jótállási javítás igénybevétele esetén felkereshető a javításra kijelölt és a címjegyzékben felsorolt szervizek bármelyike, s ugyanott díjmentesen elvégzik a szükséges javításokat. Ha javító szolgálat nincs a lakóhelyen, úgy ahhoz a kereskedelmi egységhez is be lehet szállítani a terméket ahol azt vásárolták.

Ha a termék beszállítása szállítóeszköz igénybevételegel történik, úgy az oda- és visszaszállítás költségeit megtérítjük. Költségtérítés címén csak a leggazdaságosabban igénybevehető szállítási mód díjszabásának megfelelő - vasút, postaköltség stb. - fizetjük. Jótállási javítást csak az érvényes jótállási jegy egyidejű bemutatásával végzünk. Kívánságára a javított termék visszaszállításáról a szervíz díjmentesen gondoskodik.

A jótállási jegyen történt bármilyen javítás, törlés vagy átírás, valótlan adatok bejegyzése a jótállási jegy érvénytelenségét vonja maga után.

A jótállási jegyen a javítást végző szerviznek kell feltüntetni jótállási javítás esetén:

- az igény bejelentésének időpontját,
- a hibajelenséget,
- a javítás módját és idejét,
- a jótállás meghosszabbított új határidejét,
- a főalkatrészek cseréjét és az arra vonatkozó jótállás határidejét.

A vevő kívánságára fel kell tüntetni a javító szolgálatnak a cserére jogosító igazoláson azt a körülményt hogy,

- a termék nem javítható,
- a termék átvételétől számított 30 napon belül a javítást nem végezték el,
- a javítást a hiba bejelentésétől számított 15 napon belül nem végeztek el, és kölcsönkészüléket nem adtak,
- az öt javítás megtörtént és a hatodik hiba bekövetkezett.

Kézi szerszámok, akkumulátorainak hibája készülékcsere nem vonhat maga után. Az akkumulátorok jótállási ideje 6 hónap.

Nem tartozik a jótállási javítások körébe elektromos kézi szerszámoknál:

- furógépeknél - szénkefék,
- lánc,
- tokmány, lánc, gyalukés, vágókorong stb. cseréje

A fúró- és barkácsológépek ipari célra történő felhasználása a jótállás megszűneset vonja maga után. A jótállási, javítási munkát kizárólag csak az érvényes jótállási jegy alapján egy számozott javítási szelvény bevonása ellenében végezhetnek a jegyen feltüntetett javító szervizek.

Közületi vásárlás esetén a garancia megszűnik és 6 hónap szavatosságot vállalunk.

A jótállási jegy JAVÍTÁSI SZELVÉNYEKET tartalmaz. Ellenőrizze, hogy minden javításnál egy ilyen szelvényről a javító szolgálat, illetve annak szerelője leszakítsa az ellenőrző szelvényrészt és a tőszelvényt töltse ki.

A vásárlók jogait és kötelezettségeit, valamint a gyártókat terhelő kötelezettségeket a 117/1991. (IX.10.) Korm. számú együttes rendelet tartalmazza.

A jótállási jegyet gondosan őrizze meg, mert a jótállás lejárt utáni időre a vásárló a 117/1991. (IX.10.) MT. sz. rendelet szerinti kártalanítást csak a jótállási jeggyel érvényesítheti.

CSERÉRE JOGOSÍTÓ IGAZOLÁS

..... sz. jótállási jegyhez
..... ügyfél kívánságára aki lakik:
..... kijelentjük, hogy a
..... típusú gyártási számú termék
- nem javítható:
- 30 nap alatt nem javítható
- javítás 15 napnál tovább tartott és kölcsönkészüléket nem adtunk
- az öt javítás megtörtént és a hatodik hiba 20 hó -án
bekövetkezett
- a hatodik hiba leírása:
.....
.....

ezért a termék cserejogosulttá vált, a hibás terméket összes tartozékaival
és a jótállási jeggyel a szervíz átvette és kiadta a számú
cserére jogosító igazolást.

....., 20 hó -n.

Szervíz:

.....
ügyfél aláírása

.....
(P.H.) aláírás

Eladás szerv bélyegzője:

Eladás kelte:

KICSERÉLT FŐDARABOK JEGYZÉKE

Szelvény száma	Kicszerélt fődarab		Beszerelt rész száma	Kelt és az új jótállás határideje	Aláírás (P.H.)
	típusa és megnevezése	száma			

MAKITA Elektromos Késgépértékesítő
Seregélyesi út. 96.
H-8000 Székesfehérvár
☎ 22-348 092



MAKITA Werkzeug GmbH
Postfach 70 04 20
D-22004 Hamburg
Germany

Változtatás joga fenntartva

Form: 995 704 130 (1.05 H)